THE HEBREW JOURNAL

# דער אידישער זשורנאל

A
JEWISH
CANADIAN
DAILY
Circulated
All Over
Canada
And Abroad

א קענעדער
אידישע
צייטונג
פאר אלע
קלאסען
אידען.

VOLUME IV No 2286 Toronto, Sunday January 5 1919 ד. שבט פרשה בא תרע"ט. זונטאג 5'טער יאנואר 1919 PRICE TWO CENTS

# גרויסע באלשעוויסטישע ארמיי נאהענט פון ווילנא־אייזענבאהנען צווישען מינסק און ברעסט־ליטאווסק אין הענט פון באלשעוויקעס־ליג איינציגער מיטעל פאר'ן וועלט שלום

## פעלקער־ליגע דער איינציגער מיטעל צו פארבעסערן פעלקער באציהונגען

פרעזידענט ווילסאן ערקלעהרט אין איטאליען דאס די אליאירטע טארען ניט צווינגען פעלקער, נאר פארמירען א פריינדליכען פארבאנד.

רוים, יאנואר 4.

אויף זיין באזוך אין איטאליענישען פארלאמענט האט פרעזידענט ווילסאן געמאכט א פארזוך פארצולייגען א פאר פון זיינע פלענער וועגען דעם ווי אזוי צו פארברידערען די נאציאנען פון דער וועלט און פארהיטען אז אין דער צוקונפט זאלען זיך ניט ווידערהאלען אזעלכע ווי די געוועזענע מלחמות. צווישען אנדערע דעם האט דער פרעזידענט געזאגט פאלגענדעס:

„איך גלויב אז איהר טיילט מיר צו אזוי פיעל כבוד דערפאר ווייל איך רעפרעזענטיר דאס פאלק אין וועמענס נאמען איך רעד. איך וויל מיר נעהמען די ערשטע געלעגענהייט און אייך איבערגעבען אז דאס אמעריקאנער פאלק שטעהט פאלשטענדיג אין איינקלאנג מיט אייערע שטרעבונגען און ציעלען. איך וויל אייך דעריבער איבערגעבען א הארציגען גרוס אין נאמען פונ'ם פאלק פון די פאראייניגטע שטאאטען.

„האבענדיג די זעלבע שטרעבונג ווי איהר [illegible] איהר מיר דערבאר מיהל [illegible] א פאר פון די עלעמענטען וועגען דער לאגע וואס שטעהט אונז פאר.

אין די באציהונגען צווישען די באלקאנישע לענדער האבען אלע מאל געהערשט אינטריגעס. די פעלקער האבען זיך ניט געהאלטען פאראייניגט דורך פריינדשאפט, נאר מיט דער הילף פון פיזישער מאכט.

„אבער איצט ווען די אינטריגעס זענען צובראכען געווארען מוזען מיר באשאפען א נייעם צוזאמענהאנג וואס זאל האלטען די פעלקער צוזאמענגעבונדען. יענע פעלקער זענען ניט צוגעוואוינט צו לעבען זעלבסטשטענדיג. אבער איצט מוזען זיי ווערען זעלבסטשטענדיגע און פרייע.

„איך בין זיכער, דאס איהר אנערקענט דעם זעלבען פרינציפ ווי איך — אז מיר טארען זיך ניט אריינמישען אין די אנגעלעגענהייטען פון יענע לענדער און זיי איינזאגען וואס פאר א מינים רעגירונגען זיי דארפען איינפיהרען ביי זיך.

אבער מיר זענען פריינד פון יענע פעלקער, און עס איז אונזער חוב אלס פריינד צו געבען זיי אזוי פיעל הילף וויפיעל עס איז נאר מעגליך. מיר מוזען זיי געבען עטוואס אזעלכעס וואס זיי האלטען צוזאמען.

„אויב איהר שאפט פיזישע מאכט איז בלויז פארהאן נאר איין זאך וואס קאן האלטען פעלקער צוזאמען און דאס איז — פריינדשאפט.

„עס וועט דערפאר זיין אונזער אויפגאבע אין פאריז צו ארגאניזירען די פריינדשאפט פון דער גאנצער וועלט, צו זעהען אז די מאראל קראפט זאל ווירקען איינצופיהרען גערעכטיגקייט און פרייהייט אויף דער וועלט.

„מיט אנדערע ווערטער הייסט דאס אז מיר דארפען באשאפען א נייע אינטערנאציאנאלע פסיכאלאגיע.

„אמת איז דאס עס זענען פארהאן גרויסע שטערונגען אין דער דורכפיהרונג פון די אלע זאכען, אבער מוטיגע מענער שטעלען זיך ניט אפ פאר שטערונגען. דוקא פארקעהרט, מיר דארפען אויף [illegible]

### ביז איצטיגע מעטאדען האבען ניט געטויגט.

„מיר וויסען שוין איצט דאס די ביז איצטיגע מעטאדען וואס זענען אויפגעהאלטען געווארען צווישען די נאציאנען האבען ניט געטויגט און האבען ניט געקאנט פיהרען צו א פארברידערונג צווישען די נאציאנען. דארום דארפען מיר באשאפען עטוואס נייעס וואס זאל קאנען אויפהאלטען דעם גלייך געוויכט צווישען די נאציאנען, און קיין איינציגע זאך וועט דאס ניט קאנען באשאפען אזוי גוט ווי א ליגע פון אלע נאציאנען.

דאס וואס מענשען האבען אמאל באטראכט צו זיין בלויז אידיאלען ווייזען זיך היינט ארויס צו זיין אלס פראקטישע נויטווענדיגקייטען. מיר שטעהען איצט ביי דער ערעפענונג פון א נייער צייט און איך בין זיכער דאס די נייע שטאאטס מאנשאפט וועט דערהויבען די וועלט צו א העכערער מדרגה."

## לייקענט אז ער איז באגאנגען א מארד

### האט ניט געגלויבט אז זיין סוף איז נאהענט

ביז אין דער לעצטער מינוט האט דער פאראורטיילטער ניט געגלויבט דאס ער האלט ביים סוף פון זיינע לעצטע טעג. די גאנצע צייט וואס ער איז געזעסען אין תפיסה האט ער גוט געגעסען און געמאכט איבונגען, געשפיעלט טשעקערס מיט זיינע וועכטער און בכלל געווען זעהר פרעהליך. די גאנצע וואך־טראצדעם וואס ער האט געוואוסט דאס זיינע טעג זענען געצעהלטע האט ער אבער ניט ארויסגעוויזען קיין איינציגע מורא פאר'ן טויט.

שטעהענדיג אונטער דער תליה ווען די ברכה צערעמאניע איז אנגעגאנגען האט ער הפנים דערפיהלט וואו ער האלט אין דער וועלט און ער איז געפאלען אין חלשות. מען האט איהם אפגעמינטערט און פארגעזעצט די צערעמאניע.

נאך דעם ווי דער דאקטאר האט ארויסגעזאגט דעם אורטייל „טויט" האט מען איהם באערדיגט אין הויף פון דער תפיסה.

שטעהענדיג מיט דער תליה אויף'ן האלז האט האסאן נעבי, אן אלבאניער, וואס איז פאראורטיילט געווארען געהאנגען צו ווערען פאר ערמארדען מר. טאקער, אן ארבייטער פון דער סי. פי. אר. ערקלעהרט, דאס ער האט דעם ערמארדעטען קיינמאל ניט געזעהען און אז ער איז קיינמאל דעם מארד ניט בעגאנגען.

נעבי איז אויפגעהאנגען געווארען פרייטאג 7.58 פריה.

ער האט ענטזאגט דעם אנגעבאט צו זאגען א תפלה מיט א באפטיסטישען גלח. ער האט געהאלטען זיין תפלה אויף זיין איינענעם שטייגער לויט דעם איסלאמישען מנהג.

### האט געהאט א לאנגזאמע גסיסה

לויט דער באהויפטונג פון די דאקטוירים האט דער געהאנגענער נאך געלעבט זיבעצעהן מינוט נאכדעם ווי דער הפק האט אנגעהויבען צו פאלען. דאס איז צום ערשטען מאל אז א מענש זאל האבען א לאנגע גסיסה.

## יאפע וועט פאהרען אין פאריז

פאריז יאנואר 4.

די „עקא דע פאריז" מעלדעט דאס די באלשעוויסטישע רעגיערונג פון רוסלאנד רעכענט צו שיקען אראלף יאפע, דעם געוועזענעם באלשעוויסטישע אין בערלין, צו די פריעדענס פארהאנדלונגען קיין ווערסאיל. יאפע וועט פארלאנגען אין נאמען פון דער רוסישער רעגיערונג צוגעלאזען צו ווערען אלס פארטרעטער צו די פריעדענס פארהאנדלונגען.

## פרעזידענט פאינקאר קומט אין אמעריקא

פאריז יאנואר 4

דער זשורנאל דא אינפארמיישאן מעלדעט דאס עס איז פארהאן א מעגליכקייט אז פרעזידענט פאינקאר זאל באזוכען די פאראייניגטע שטאאטען אין חודש אויגוסט פון היינטיגען יאהר.

## פאזען אין גאנצען אין די הענט פון פאליאקען

קאפענהאגען יאנואר 4

טעלעגראמען פון בערלין מעלדען דאס גאנץ פאזען געפינט זיך שוין אין די הענט פון די פאליאקען. ארום די אפיציעלע געבויען שטעהען דייטשע סאלדאטען וועכטער וואס געהען אנגעטהאן אין דייטשע מונדירען, מיט דעם איינציגען חלוק וואס אנשטאט דעם געוועזענעם דייטשען אדלער טראגען זיי איצט דעם ווייסען פוילישען אדלער. די דייטשע מאנומענטען זענען פארניכטעט געווארען. די פאליאקען האבען פארנומען די גאנצע קאנטראל איבער דער דער דייטשער געגענט. דאס גאנצע אפיציעלע געלט איז פארנומען געווארען פון די פאליאקען. די פוילישע בעקערס ענטזאגען זיך צו פארקויפען ברויט צו דייטשען און די פוילישע פאהן פלאטערט פון יעדען הויז.

## אונגארישער פרינץ אנגעקלאגט פאר גנבה

וויען יאנואר 4

באריכטען וואס זענען דא ערהאלטען געווארען פון בודאפעסט ברענגען די ידיעות דאס די אונגארישע רעגיערונג האט אנגעפאנגען א קרימינאלען פראצעס געגען פרינץ לודוויג ווינדישגרעץ און א גאנצע רייהע אנדערע חברים זיינע פאר גנבה'נען מיליאנען קראהנען פון דעם געלד וואס די אונגארישע קארטאפעל ביורא האט בייגעשטייערט פאר דער באפעלקערונג. דער פרינץ איז דאן געווען דער שפייז קאנטראלער פון לאנד.

## טערקען מארדען ארמעניער

לאנדאן יאנואר 4

טראצדעם וואס אין דעם שלום באדינגונגען איז פאראן א אפמאך וועגען ניט צו באגעהן קיין מערדערייען אויף די ארמעניער, ווערט אבער מיט זיכערקייט בא־ [illegible] און מארדען איבעראל וואו זיי האבען נאר די געלעגענהייט.

מענשען דערציילען דאס זיי האבען אליין ביגעוואוינט סצענעס ווי הונגעריגע קינדער און מענער ארמענישע זענען פון די טערקען אומגעמארדעט געווארען.

## מעדוועדאוו טויט

ניו יארק יאנואר 3

מ. מעדוועדיעוו, דער באקאנטער זינגער פון אידישע פאלקס ליעדער איז געשטארבען אין דעם לינקאלן האספיטאל איסט 141־טע סטריט, בראנקס.

## באלשעוויסטישע ארמייען פארכאפען מינסקער אייזענבאהנען

ווארשא יאנ' 4

רעפארטען וואס זענען דא דערהאלטען געווארען מעלדען דאס די באלשעוויסטישע ארמייען געפינען זיך שוין נאהענט פון ווילנא און האבען שוין פארכאפט די אייזענבאהנען צווישען מינסק און ברעסט ליטאווסק. עס ווערט אויך געמאלדען דאס די באלשעוויסטישע ארמייען מאכען קרוב די גאנצע געגענט האט זיי פארנעהמען גרויסע מאסען מיט אנטלאפענע קומען צו פאהרען מיט אייזענבאהנען, און זענען ניט האבענדיגע מיטגעסעטע באגאזש מיט זיך.

## סקוהל טראסטיס האנדלען וועגען דער פאדערונג פון די אידישע קינדער

ביי דעם לעצטען מיטינג פון דער באארד אף עדיוקיישאן האט סעקרעטער ווילסאן פארגעלעזען א בריעף פון מר. איוואנס, פרינציפאל פון דער קינג עדווארד סקוהל וועגען דעם סטרייק וואס די אידישע קינדער האבען ארויסגערופען צוליעב דער פאדערונג ארויסצוהענגען א אידישע פאהן. מר. איוואנס האט פארלאנגט די מיינונג פון דער באארד וועגען דעם. די באארד האט איבערגעגעבען די אנגעלעגענהייט צו א מענעדזשמענט קאמיטע.

זייט בעגריסט דעלעגאטען צו
דער 16־טער ציוניסטישער
קאנווענשאן

**ה. ווינבערג**

פרעזידענט פון אידישען זשורנאל

## ראטען צו זינקען פארנומענע דייטשע קריעגס שיפען אין טיפסטע וואסערען

ווילען פארשפארען א קריעג צווישען אליאירטע מקובות דורך זינקען אלע דייטשע קריעגס שיפען.

וואשינגטאן, יאנואר [illegible] — [illegible] אדמיראל ראדמאן, וועלכער [illegible] די אטלאנטישע פלאטע אין [illegible] ים די גאנצע צייט פון דער מלחמה, האט ארויסגעשיקט א רעקאמענדאציע צו דער קאמיטע וואס האט צו טון מיט די פלאטען אנגעלעגענהייטען, אז אלע שיפען וואס מען האט איבערגענומען פון דייטשלאנד זאלען געזונקען ווערען.

אונ'ם באריכט זאגט דער אדמיראל דאס אין דער צייט פון מלחמה האט די פאראייניגטע פלאטע פון ענגלאנד און די פאראייניגטע שטאאטען געהאט אזא איבערוועגענדע מאכט דאס די דייטשע פלאטע האט ניט געוואגט ארויסצוקומען אין דער עפענטליכקייט. און היינט ווען די געפאהר איז שוין פאראיבער איז ניטא קיין איינציגע אורזאכע צוצוגעבען די דייטשע פלאטע צו דער איצטיגער עקזיסטירענדער.

„די אויסגאבען אויפצוהאלטען אזא פלאטע וואלט געווען אונגעהויער גרויס. די שיפען זענען וועלכע פיעל אנדערש ווי אין דער צוקונפט. די פון אמעריקא און ענגלאנד, ווי האבען גאנץ אנדערע קאנאנען און צו מאכען ספעציעל אזא אמוניציע וואס זאל זיין פאסיג פאר יענע ביקסען וואלט געווען אן אונמעגליכקייט.

„ווילען זיי [illegible] זיי ניט טויגען נאך אן אורזאכע ניט אן דער ארמי־ראל איז: אויב עס איז פארהאן א מורא אז דייטשלאנד זאל קאנען אויסבויען א נייע פלאטע, וועלכע זאל זיין שטארקער פון דער איצטיגער דאן וועלען שוין די איצטיגע שיפען זיין אלטמאדיש און מען וועט זיי [illegible] ווי דארפען אוועקווארפען.

„מען זאל זיי זינקען אין טיפסטע וואסערען.

אין דער רעקאמענדאציע זאגט אדמיראל ראדמאן דאס די שיפען דארפען ארויסגעפיהרט ווערען גאנץ ווייט אויס'ן צפון ים און דארטען זיי צושיסען און זינקען אין די טיפסטע וואסערען, כדי קיינער זאל זיי מעהר ניט געפינען. די איינציגע שיפען וואס דער אדמיראל האט צו האלטען זענען די סובמארינען, וואס דורך זיי קאן מען האבען א גוטען נוצען אין דער צוקונפט.

## לארד רעדינג וועט צוריק קומען צוזאמען מיט פרעזידענט ווילסאן

פאלשטענדיגע איינינקייט צווישען ענגלאנד און אמעריקא.

וואשינגטאן יאנואר 4

אינפארמאציעס וואס זענען דערהאלטען געווארען אין סטייט דעפארטמענט לויטען דאס דער ענגלישער געזאנדטער קיין אמעריקא לארד רעדינג וועט זיך אומקעהרען קיין אמעריקא צוזאמען מיט פרעזידענט ווילסאן. אין רעגירונגס קרייזען ווערט דאס דאזיגע אויסגעטייטשט אלס זעהר א וויכטיגע פאסירונג, ווארום מיט עטליכע חדשים צוריק ווען לארד רעדינג האט פארלאזען די פאראייניגטע שטאאטען זענען ארומגעגאנגען קלאנגען דאס דער ענגלישער געזאנדטער קאן זיך ניט אייניגען מיט פרעזידענט ווילסאן וועגען וויכטיגע פראגען וועגען די שלום פארהאנדלונגען.

און דאס וואס לארד רעדינג וועט איצט קומען צופאהרען צוזאמען מיט'ן פרעזידענט ווערט אויסגעטייטשט אז איצט הערשט שוין א פאלשטענדיגע איינינקייט צווישען די ביידע לענדער מכח אלע פריעדענס פונקטען. ווי עס זעהט אויס האט פרעזידענט ווילסאנס באזוך אין ענגלאנד אפגעווישט אלע ספקות אין דער קאנפערענץ און ווערשיינליך וועט ניט האבען קיינע שטערונגען.

## עסענווארג־רעגולאציעס וועלען בטול ווערען ביים ענדע חודש

אטאווא, יאנואר 4.

לויט די איצטיגע צושטענדע אין לאנד ווייזט אויס דאס גאר אין גיכען וועלען אלע מלחמה רעגולאציעס וואס האבען צו טון מיט'ן אריינפיהרען און ארויספיהרען עסענווארג פון לאנד און אויך וועגען דעם פארברויך פון דער היגער באפעלקערונג אין גאנצען בטל ווערען. לויט דער מיינונג פון דער קענעדער פוד באארד האבען די רעגולאציעס שוין לאנג געדארפט בטול ווערען, אבער אזוי ווי אין די פאראייניגטע שטאאטען און ענגלאנד זענען נאך די געזעצען אין קראפט דערפאר מוז מען נאך דערווייל אויך אויפהאלטען א טייל פון די רעגולאציעס. די סבה איז אבער, דאס ביים ענדע פון דיעזען חודש וועלען אלע געזעצען אין די דערמאהנטע לענדער אויך בטול ווערען. די שפייז באארד איז ביי דער מיינונג דאס אין די קומענדע צוויי אדער דריי וואכען וועלען אלע גזירות בטול ווערען.

## רויטער מגן דוד קאנווענשאן מאכט פארשריט

(ספעציעל צום „אידישען זשורנאל".)

פיטסבורג, יאנואר 3.

די דעלעגאטען צו דער קאנווענשאן פון דער „רויטער מגן דוד" סאסייעטי פיהרען אן די פארהאנדלונגען מיט גרויס פלייס און ערנסט. די פארהאנדלונגען מאכען גוטע פארשריט.

צווישען די וויכטיגסטע פארהאנדלונגען און באשלוסען וואס זענען אנגענומען געווארען ביז איצט איז געווען דאס ראטיפיצירען דעם אפמאך וואס איז אנגענומען געווארען מיט דער ציוניסטישער ארגאניזאציע, און עס זענען אויסגעקליבען געווארען צוויי קאמיטעען, א רעזאלוציאנס קאמיטע און א קאנסטיטוציע קאמיטע.

שטאדט שעהן דעקארירט.

לכבוד דער קאנווענשאן זענען די אידישע הייזער איבער'ן גאנצען שטאדט זעהר שעהן דעקארירט מיט פארשיעדענע קאלירען.

די פרעסע האט אינטערעסירט די קאנווענשאן מיט גרויס באגייסטערונג און ווידמעט זעהר לאנגע באריכטען צום מיסטען דער ארבייט פון דער קאנווענשאן און פון דער סאסייעטי.

## אינפלוענציע לאזט זיך הערען און פילען איבער'ן גאנצען שטאדט

טויטען ליסטע שטייגט. פארזיכטיג קיין נייטיג.

אין די לעצטע דריי חדשים זענען אין טאראנטא געשטארבען צוויי טויזענד מיט 67 מענשען פון דער אינפלוענציע און לונגען אנצינדונג וואס איז געקומען דורך דער אינפלוענציע. די צאהל טויטענפאלען אין יעדען חודש זענען געווען ווי פאלגט:

אין אקטאבער טויזענד מיט 377.
אין נאוועמבער 432.
אין דעצעמבער 232.
און אין די ערשטע צוויי טעג יאנואר 20.

טויטענליסטע שטייגט.

אין פארלויף פון דאנערשטאג איז די טויטען ליסטע פון דער אינפלוענציא געשטיגען זעהר הויך. עס איז מעגליך דאס די טויטענפאלען האבען פאסירט אינ'ם 1 טען יאנואר אבער זיי זענען ערשט געמעלדען געווארען דאנערשטאג. דעם 2 טען די צאהל געמעלדעטע איז געווען 26 טויטענפאלען.

געכטען ביז ארום מיטאגצייט זענען אויך געמעלדען געווארען דריי טויטע פאלען.

א הויכע צאהל קראנקע.

פון באריכטען וואס קומען פון פארשיעדענע טיילען פון שטאדט זעהט זיך ארויס דאס די אינפלוענציע לאזט זיך פיהלען גאנץ שטארק. די צאהל קראנקע שטייגט און צוזאמען אויך די צאהל פון די טויטע.

סאציאליזם וועט אפשר העלפען.

אין א רעדע וואס דר. הייסטינגס [illegible] דער באארד אף העלטה האט געהאלטען פאר א קלוב, האט ער ערקלעהרט דאס „גאט איז ניט שולדיג אין דער אינפלוענציא, בלויז די אונרייניגקייט פון מענשליכע הענט זענען די טרעגער פון דער חולאת. די צווייטע אורזאכע איז די ארימקייט. די קינדער האבען ניט די נויטיגע גוטע שפייזען און אומגעבונגען וואס קינדער דארפען האבען.

„עס איז אמת", האט דער דאקטאר געזאגט, „אז איך ווייס ניט פון אירגענד וועלכער סאציאליסטישער סיסטעם וואס עקזיסטירט ביים היינטיגען טאג, וואס האט ניט אין זיך [illegible] צוליעב וועלכען זי איז א געפאהר, אבער עס איז מעגליך ווען מען וואלט גענומען אלע סיסטעמען און זיי אריינגעווארפען אין איין שמעלץ טאפ און זיי איבערגעקאכט, וואלט אפשר דאן ארויסגעקומען אן אמת'ע דעמאקראטיע, וועלכע זאל זיין אימשטאנד צו געבען צו יעדען קינד אזוי פיעל געלעגענהייט צום ענטוויקלען זיך וויפיעל עס האט נויטיג.

## קאנגרעס קאנפערענץ ווייזט צוריק פילאדעלפיער באשלוס

אויף דעם מיטינג, אין ביי דער לעצטער קאנגרעס פארזאמלונג צוריקגעוויזען געווארען די האנדלונג פון די טאראנטאר קאנגרעס דעלעגאטען, וועלכע האבען אין פילאדעלפיא אינפארמירט, א דאמיניאן קאנגרעס עקזעקיוטיווע און דער באשלוס איז געווען אויב אזא פארטרעטערשאפט פון די דריי קענעדער שטעדט איז נייטיג, זאל א פאר קאנפערענץ גערופען ווערען, וואו א קאנגרעס קאמיטע זאל ערוועהלט ווערען.

די פארזאמלונג האט זיך הויפטזעכליך באשעפטיגט מיט דער דערגעהנטערונג פונ'ם איינבארופען דעם קאנגרעס אין קענעדע. די פראגע איז אבער ניט ערלעדיגט געווארען דערפאר וואס די ציוניסטישע קאנווענשאן וועלכע קומט יעצט פאר וועט נעמען ארויסזאגען איהר שטעלונג צום קאנגרעס און דאמאלס וועט מען וויסען גענויער צו האנדלען.

ב. נאקדסטים, ר. רויזיס און ג. העסנער, זענען ערוועהלט געווארען אלס קאנגרעס דעלעגאטען צו דער ציוניסטישער קאנווענשאן, אום דארטען אויפצוקלערען די קאנגרעס פראגע און הערען די קאנקרעטע שטעלונג פון דער פעדעראציע.

א. רייזין (רעדאקטאר פון „אידישען זשורנאל") איז אויפגענומען געווארען אלס עהרען דעלעגאט צום קאנגרעס קאנפערענץ מיט דער פולער רעכט ווי אנדערע דעלעגאטען.

אלס איינער פון די מיטלען באקאנט צו מאכען די שטעדטלאך ארום טאראנטא מיט דער קאנגרעס באוועגונג, וועט דינסטאג אדער מיטוואך, פארקומען א פארזאמלונג פונ'ם קאנגרעס קאנפערענץ מיט די באוואוינער צו דער קאנווענשאן, אום זיי קלאהר צו מאכען די נויטווענדיגקייט פון זייער פארטרעטערשאפט.

ל. שטיין איז ערוועהלט געווארען אלס פארזיצענדער פונ'ם קאנפערענץ.

ביי דער פארזאמלונג איז אויך באריכטעט געווארען, דאס קאמיטעט איז ארגאניזירט פאר דער קאנגרעס באוועגונג, און איז גרייט צו שטעהן צו דער באוועגונג, אלס א פאראייניגטע שטאדט.

## איינפערשטאנען וואס צו טון מיט'ן קייזער

אמסטערדאם יאנואר 4.

א טעלעגראמע פון האאג צום „טעלעגראף" מעלדעט דאס די ענגלישע און האלענדישע רעגיערונגען זענען שוין געקומען צו אן איינפערשטענדניס וועגען דעם וואס צו טהאן מיט'ן געוועזענעם קייזער פון דייטשלאנד.

# אינטריגעס פון דייטשען קייזערליכען הויף

א שפאנענדער ראמאן, וואו עס ווערען אויפגעדעקט די דייטשיש־פרייסישער גרויזאמקייטען און די מיליטאריסטישע שטרעבונגען פון די יונקערס, וועלכע האבען פאראורזאכט די יעצטיגע בלוט־באד.

פון עקס

(102טע פארזעצונג)

— געוויס ניט, טהייערע פרוי! איבער די קליינע קריינקונג וואס דאס יונגע קינד האט מיך היינט אנגעמאכט, וועל איך דאך ניט פערגעסען די גרויסע קינסטלעריו, וועלכע האט מיך נעכטען פערשאפט אזוי פיעל פערגניגען!...

דערמיט האט ער זיך פערנייגט און איז ארויס, און די מוטער מיט די טאכטער זיינען געבליעבען שווייגענדיג, און האבען זיך בלויז אנגעקוקט גראד אין די אויגען.

— זאג מיר, דו נארישעס קינד — האט די מוטער אנגעהויבען — ווארום אייגענטליך, האסט דו די בראשע ניט צוגענומען? ווארום ווילסט דו דאס ניט טראגען?

— ווייל איך קען דעם גראף ניט ליידען, און ווייל איך וויל ניט האבען פאר וואס איהם צו דאנקען! אויב אנדערע דאמען האבען א געוויסעס צו נעהמען וואס מען גיט, און הינטער דעם געבער דערנאך ארויס צו שטעקען א צונג, זאלען זיי דאס נור טהון, איך אבער ניט! ווילסט דו דעם גראפ'ס מתנה צונעהמען, און איהם אליין פאר א צוגאב, איז דאס דיין זאך, מוטער — איך האב דערצו קיין חשק ניט!

— וועסט דו שווייגען, אדער דו יאגסט נאך ארויס מיין געדולד! ווילסט דו מיך צווינגען דיר צו בעווייזען, אז דו ביזט נאך, ניט מעהר פון א קינד, און אז דו ביזט נאך אונטער מיין געוואלט, דו אייזערנע קאפ דו?

— ווענען אזא מענשען מיט דיר זיך צו קריעגען, מוטער, איז געוויס איבריג, און מיר וועט זעהר שמערצען, ווען איך זאל נאך מוזען. ווענען אזא... זיך פון דיר שיידען, און פון מיינע ברידער....

— דו, פון מיר זיך שיידען, זאגסט דו? — האט די מוטער געשריען ווערענדיג בלייך פון שרעק.

— יא, דאס האב איך געזאגט, מוטער. איידער צו דערטראגען דעם שפיל'ס [illegible]גנען, איידער דורך איס צו פערליערען מיין נאמען, מיין כאראקטער און מיין עהרע, זאג איך זיך בעסער אב פון דער ביהנע, און געה ארבייטע ביי וואס עס וועט זיך מאכען!

מיין טאלאנט, און מיין עהרע, מוזט דו וויסען, זיינען מיר געשאנקען פון גאט, קיינער האט איבער זיי ניט צו בעפעהלען, און איך וועל האבען גענוג קראפט און געדולד, זיי צו פערטהיידיגען מיט אלע מיטלען וואס וועלען מיר קומען צו האנד!

מאדאמע העלמוט, האט די טאכטער דא אנגעכאפט פארן שולדער, האט איהר געשאקעלט אהין און אהער, און האט געשריען:

— דו האסט שוין א ליעבהאבער מאריאנע!

— ניין מוטער! — האט מאריאנע געענטפערט ווערענדיג רויטה ווי פייער — פערלויפיג, האב איך זיך נאך מיט קיין מאן, ניט פערבונדען!

— דו זאגסט ליגען! און אויב דו האסט זיך נאך ניט פערבונדען דורך א ווארט, איז דיין הארץ ניט מעהר פריי! יעצט וועל איך דיר זאגען מיין מיינונג, און דו קענסט זיך דארויף פערלאזען אז איך וועל מיין ווארט האלטען. אזוי גוט, ווי איך קען דיר ניט צווינגען אנצונעהמען דעם גראפ'ס ליעב'עס־ערקלערונגען, אזוי גוט, ווי איך קען דיר ניט צווינגען זיך אנצוכאפען אן דאס גרויסע גליק וואס דערפון קען ארויסקומען פאר דיר אליין, און פאר דיין פאמיליע, אזוי גוט וועסט דו מיר ניט קענען צווינגען דיר צו לאזען הייראטען א מאן א בעטלער, וואס מיינט זיך בלויז צו ערנעהרען פון דיין טאלאנט, אזוי לאנג, ווי איך און דיינע ברידער, האבען דיין פערדיענסט אליין נעטהיג! יעצט האסט דו מיין ווארט, און מעהר האב איך מיט דיר ניט וואס צו ריידען!

— ברויכסט יעצט ניט זארגען דא ריבער, מוטער. ווען די צייט וועט קומען איך זאל הייראטהען, וועט זיך שוין געפינען א מאן וואס וועט מיך הייראטהען אויס ליעבע, אבער ניט פון וועגען מיין טאלאנט און פון וועגען מיין געלד! ביז יענער צייט, שטעהט אבער מיין גארגעל דיר צו דיענען, דען ביי גאט, מעהר ווי דאס ליעבסט דו ניט אן מיר!...

בלייבערהייט, און ציטערענדיג אויף אלע גליעדער, האט מאריאנע זיך קוים ארויסגעשלעפט פון צימער. —

אין דעם טאג פון די מוטערס און טאכטערס האמפעריי, וואס האט דא מאריאנע געשטערט פון איהר פרייד, איז די טרוימעריי פון איהר [illegible]טען פריינד איבערן וועג, איז דער גוטער פריינד איהרער, אויך געווען ווי ניט ביי זיך. ער האט ניט געהאט קיין געדולד צו ארבייטען, און שוין אפשר צוואנציג מאל, האט ער געפרעגט צו איז ניימאן אין ערהיים, יעדעס מאל אנזאגענדיג דער פרוי, אז וויבאלד ער קומט, זאל זי איהם ארויפשיקען.

ענדליך, איז ניימאן אריינגעלאפען צו איהם פערשאפעט און צוקאכט.

— ענטשולדיגט מיר היינט, בעסטער הער, בייז בעסטען ווילען, האב איך היינט ניט געקענט קומען פריהער, ווען איך וואלט היינט געהאט פיער פיס, פיער הענד, און צוויי צונגען, וואלט איך אסור געקענט דורכקומען!

— איך וועל אייך ניט לאנג אויפהאלטען, פריינד — האט אולריך געזאגט — איך האב אייך וואס צו פרעגען. אויב איהר ווייסט דערפון, ענטפערט מיר, אויב ניט, זאלט איהר זעהן זיך צו דערקונדיגען.

היינט פריה, האבען א פאאר לאקייען אריינגעטראגען דא אנטקעגען, קאנפעקטען, וויינען, און פיעל בלומען. מיטאג צייט, האט זיך אבגעשטעלט פארן הויז א עקיפאזש; א הער איז פון איהר ארויס, און איז אריין אין הויז. פון זיין קוטשערס קאסטום, האב איך דערקענט אז די לאקייען זיינען אויך געווען געשיקט פון איהם; דען זיי האבען געטראגען דעם אייגענעם קאסטום. ביז אהער, דאכצער, האט אזא פארנעהמער הער, די פאמיליע העלמוט ניט בעזוכט?

מאריאנע, האט זיך אבער מיט דעם גאסט וועניג געפרעהט, ווי מיר שיינט. ווייל, ווען איך האב איהר דערנאך געזעהן אין פענסטער, האט זיך מיר געדוכט אז זי איז אומעדיג, בלאס, און פערוויינט. קענט איהר מיר זאגען וואס דאס בעדייט?

— איך האב שוין געטראכט. אז דאס וועט אייך ליעגען אין זינען! — האט ניימאן געענטפערט — עס איז א טרויעריגע און פאסקודנע געשיכטע, וואס איך וועל אייך דא ערצעהלען אין קורצען.

דער הער פון דער עקיפאזשע, איז דער קאמערהער גראף פלאוויל, א רייכער ווינדבייטעל, און א בעקאנטער קוד־שניידער ביי די דאמען פונ'ם טהעאטער, ער איז שוין בעקאנט מיט די העלמוט'ס, ניט פון היינט, און ער קומט צו זיי ניט דאס ערשטע מאל.

ווען און פון וואנען זייער בעקאנטשאפט האט זיך אנגעהויבען, ווייסט מיין פריינד פאזעמאצקי אם בעסטען, ווייל ער איז גראד דערביי געווען דאמאלס. און פון איהם ווייס איך דאס.

ווען די העלמוט'ס זיינען געפאהרען פון שוועדט אהער, איז פאזעמאצקי געפאהרען צוזאמען מיט זיי אין איין וואגען. דער וואגען, האט זיך אויפן מיטען וועג צובראכען, און די פאסאזשירען זיינען געבליעבען צו פוס. פאזעמאצקי, האט שוין געדונגען א בויער־וואגען, וואס זאל איהם מיט די העלמוט'ס פיהרען נאך בערלין, דא איז, קומענדיג פון די יאגד אונטערגעפאהרען דער גראף. ער האט די צוויי דאמען אריינגענומען אין זיין קארעטע, און האט זיי געבראכט נאך בערלין; פון דאמאלס שטאמט זייער בעקאנטשאפט.

ער האט זיי דערנאך בלויז איין מאל בעזוכט, דאס איז געווען איידער איך האט נאך געוואוינט ביי מיר. פון יענעם טאג אן, האבען זיי איהם אבער ניט געזעהן אין די אויגען ביז היינט.

— און היינט האט איהם אהער געבראכט מאריאנעס נעכטיגער ערפאלג, ווי עס שיינט — האט אולריך געזאגט.

— איך ווייס ניט צו קומט ער וועגען דער יונגער אדער וועגען דער אלטער, אבער דאס ווייס איך, אז מאריאנע האט איהם פיינד ווי שפין אין, אז זי קריעגט זיך אימער מיט דער מוטער ווארום זי לאזט זיך אריין מיט איהם. שוין עטליכע מאל, האט זי אויסגעקלאגט איהר הארץ פאר פאזעמאצקין.

— ארים קינד, איך פערשטעה שוין איהר טרויעריגע לאגע — האט אולריך געזאגט — וועט איהר קענען שטילערהייט איהר דערלאנגען א צעטיל, ניימאן?

— געוויס, הער.

געשווינד האט אולריך אנגעשריעבען צו איהר די עטליכע ווערטער:

אייער פריינד איז היינט ווידער אין טהעאטער, און ער וועט דארט זיין, ווען נור איהר וועט שפיעלען, זייט נור מוטהיג און פרעהליך און פערגעסט אז אלע פערדרום. בלייבט פעסט ביי אייערע ריינע אנזיכטען און פערטרויט אויף אייער אייגענע קראפט, ווי איהר אליין האט אזוי שעהן געזונגען אין צויבער־שפיעגעל. זאלט איהר אבער דאך פון אימיצען בעדרענגט ווערען, דא בעט איך אייך צו זוכען די הילפע פון דעם פריינד וואס נעהמט א טהייל אין אייער גליק און אין אייער געשיק.

דער צעטיל האט געווירקט. מאריאנע, איז היינט געווען מעהר בעצויבערענדער פון נעכטען, און זי האט געשפיעלט מיט אזא מוטה און בעגייסטערונג, אז דער גאנצער פובליקום האט גאר ניט אויפגעהערט אפלאדירען.

(ווערט פארגעזעצט)

בעסטע ארבייט

מעסיגע פרייזען

## געסייווט א דאלאר—פארדינט א דאלאר

דאס איז אן אלטער שפריכווארט

אין אויב איהר ווילט סייפען פון 20 ביז 30 פראצענט אויף אייערע

## דרוק ארבייט

האן טעלעפאנירט עדעלייד 3967

## די זשורנאל פרעסס

251־253 קווין סטריט וועסט

(אין זעלבען פלאץ פון „אידישען זשורנאל")

און מיר קומען גלייך אריבער אייך איבערצייגען דאס סיי וועלכען פרייז איהר האט פון איין צווייטען פרינטער אדער אינוואיסעס. פון בעפאריגע ארבייט וועלען מיר אייך צו יעדער צייט געבען 20 פראצענט ביליגער ווי א צווייטענס פרייזען אדער אינוואיסעס.

גוטע ארבייט און אטענדעט אין צייט גאראנטירט.

קיין דזשאב איז ניט צו קליין אדער צו גרויס.

מיר האבען אויך א גרויסען אויסוואהל פון פערשידענע קאלענדארס צו די ביליגסטע פרייזען.

ארבייט. אייערע מיטינג לעטערס ווערען געמאכט אין זעלבען טאג ווען איהר ארדערט. געפרינטעט אין א ריינער אידישער שפראך.

עדעלייד 3967

251 קווין וועסט

## ציון פלעגס. פענענטס באטאנס און פינס אידישע מיזיק

— אין —

## דווארקינס בוכהאנדלונג

525 Dundas W. Toronto Ont.

טעלעפאן קאלעדזש 4029

## תלמוד תורה עץ חיים

אויף א תנאים ביי פייוועל ענגיסמאן מיט מאיר גאלדהאר 27 בעלוויו פלייס 9 דאלאר מר און מרס מאנהייט האבען גע־קויפט צו ברענגען די געלד.

א חתונה מר שערמאן צו מר גאטליב 106 דיארסי סטריט געזאמעלט $19.25

מיטעס שטערען האט געקויפט צו ברענגען די געלד.

א חתונה ביי שלמה ליסנער 46 פיבי סטריט געזאמעלט $2.50

א ברית ביי שמואל יונה לאקס 12 באלדווין סטריט געזאמעלט $5.50

דער בעל ברית האט געבראכט די געלד.

א ברית ביי מנחם מענדעל הלוי פינקעלשטיין 31 וועגאלי סטריט געזא־מעלט דורך מר מיכל אפעל $7.20

אויפא תנאים ביי אלטער פערעל 21 ליפינקאט סטריט געזאמעלט $6.30

אויף א סעודת ר"ח ביי די תומכי שבת געזאמעלט $5.65

די קאמיטע דאנקט אלע מנדבים און ווינשט די בעלי שמחות מזל טוב.

י. שידלאווסקי פרעזידענט

מאיר דיזענהויז, סעק.

צום בייטען 32 ביי 140 פוס לאנד איזא קוואד דיסטריקט לעבען סט. קלייר עוועניו מיט 200 דאלאר קעש פאר א הויז אדער א סטאר ניט ווייט פון סענטער. נאכפרעגען 592 ריטשמאנד וועסט

407 1 7

חברות און סאסייטיס אויב איהר דארפט סעמעטערי זאלט איהר זיך נאכ־פרעגען ביי א. ענד א. פ. זינגער 333 און א האלב קווין וועסט קארנער יארק.

4098 1 8

איזידאר

## פינבורג

בעריסטער, (לאיער)

קאמישאנער און דיעדס,

געלט צים פארלייהען 35 אימפיריאל בענק

171 יאנג סטריט

טעל. מיין 3406

וואוינונג טעלעפ. היל. 2296

אורין אויספליסונגען קורירט אין 24 שטונדען

SANTAL CAPSULES MIDY

יעדע קיפעל האט דעם נאמען MIDY

היט זיך פאר [illegible] נאכמאכע

## דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט

קארנער דאנדעס סטריט און ספאדיינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלעדזש 607

הויז טעלעפאן קאלעדזש 6937

## חזן מאנאוויטש

מוהל מומחה און מסדר קדושין

איך בעט אלע סאסייטי ברידער, וועלכע באלאנגען מיט מיר אין פרייד אף איזראעל, סאנס אף דזשייקאבס, היברו פרענדלי און אלע אידען פון מיקאל שוהל מעמבערס און סיט האלדערס און אלע אידען פון טאראנטא, פארגעסט ניט צו צו רופען חזן מאנאוויטש צו אייערע שמחות! איך פארשפרעך און גאראנטיר די בעסטע צופריעדענהייט. ווען גאט בענשט אייך מיט א ברית מעג עס זיין אין הויז אדער אין אבי וועלכען האספיטאל אין סיטי אף טאראנטא וועל איך עס אטענדען מיט דאנק.

ארימע פאציענטען גאנץ אומזיסט.

איך נעהם אויך אן קאונטרי ארדערס ריכטיגע בעהאנדלונג און אטענשאן.

פארגעסט ניט מיין אדרעס: רעוו. א. י. מאנאוויץ 233 בעווערלי סט. מיין טעלעפאן נומער איז קאל. 2033.

## פאטראנייזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאניע ——

NEW YORK WINDOW CLEANING CO.
N.Y. CO.

מיר אטענדען צו [illegible] הייזער, [illegible] אפיסעס און סטאר קלינינג [illegible] [illegible] מיר נעמען קאנטראקטען [illegible] [illegible] 10 טעראלי סטריט טעלעפאן אדעלייד 5067 [illegible] טעלעפאנירט גלייך

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST

## היט זיך פון דעם הוסט

קויפט א 25 סענטיגע פלעשעל פון דר. מאקע הוסט רפואה און באפרייט זיך פון דער געפעהרליכער אנשטעקונג וועלכע פיהרט צו קאנסאמשאן און לונגען אנצינדונג.

אבסאלוט גאראנטירט.

ווערט פארקויפט נאר ביי:

Claude J. Halloran

קאט רייט דראגיסט

202 דאנדעס סטריט וועסט קארנער סענטער עוועניו, טאראנטא.

טעלעפאן ערלייד 1281.

## דר. פאומאן

דענטיסט

האט זיין

## דענטיסט אפיס

אוים'ן קארנער מיקאל און דאנדעס סט. איבער דער דאמיניאן באנק.

טעלעפאן קאלעדזש 7782.

## פ. בראון

דזשענעראל אינשורינג אגענט

איך רעפרעזענטיר די

Ocean Insurence Co.

Assets $24,000,000

וועלכע גיט פאליסעס פיר פארניטשור פיר 3 יאהר און שטעלט אריין [illegible] ספעציעלע פונקטען אין די אידישע פאליסעס

Ocean Office Cor. King & Yonge St. M. 4124

M. BROWN Agt.

147 Seaton St., Phone M. 2364

צו זיין געזונד

האלט זיין אייער מאגען

## העפי האם

ווירקט! רייניגט! לויטערט!

דעם מאגען דאס בלוט

פערקויפט איבעראל. אין 10 און 25 ס. פאקס.

## דר. מ. פיזניק

דענטיסט

שמערצלאזע עקסטרעקשאן פון ציין

קאר. קווין און ספעדיינא עוו. רום 2

טעלעפאן אדעלייד 4067

## דר. בערנארד שאפער

דענטיסט

האט ערעפענט א דענטיסט אפיס

אין 346 קאלעדזש סטריט

איבער'ן פליי האוז טעאטער.

טעלעפאן קאלעדזש 262

## בלויז חזן וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פראקטיש

## אלס מוהל

און אלס מסדר קדושין

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אכטונג ווייל דאס אין זייער אייגענעם בעסטען. [illegible] לייט קענען מיך אויך רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 63 בראנזוויק עוועניו

טעלעפאן קאלעדזש 1076

פיר ארימע אומזיסט

ווען איהר קויפט אן ארטיקעל דערמאנט דעם „אידישען זשורנאל".

## ארבייטע פערלאנגט

פערלאנגט ביי די אידיעל קלאוק קאמפאניע עקספיריענסד קאטער און גריידער אויך פינישערס און באטאן נייערס פאר קלאוקס און סוטס. נאכפרעגען 92 פיטער סטריט

4065—1—5

פערלאנגט ערשטע קלאס פאקעט מאכערס פרעסערס, פינישערס פאר קאוטס אויך העד אפרייטארס, זיך נאכפרעגען 153½ קווין וועסט.

4062—2—6

פערלאנגט באטאן נייערס אויף הוקס און איין נייערס נאכפרעגען דזשיי גארמענט 260 ריטשמאנד וועסט.

4060—1—6

פערלאנגט א מיידעל אין א אפיס וואס האט ערשט געפינישט פאבליק סקוהל. ניט צו ארבייטען שבת. ווענדעט זיך 102 עליזאבעט סטריט, טעלעפאן אדעלייד 1418.

4087 1 7

## אויפמערקזאם צו גראסערי לייטע!

קרימערי זייף וועלכע ווערט פראדוצירט אין קענעדע איז איינע פון די זייפען, וועלכע איז גוט פאר די הענד און געזיכט, מאכט ווייך די הויט, נעהמט אראב לישאיעס, קורירט דענדראופס, פראטעקטעט פאר פימפעלס און מאכט שעהן די האר, ארדערט ביי מ. ס. קרימערי זייף מאנופעקטשורינג קא. טעלעפאן עדעלייד 5617

3715—1—8

## צו אלע פעדלערס

מיר פארקויפען יעצט היי צו 1.35 סענט א הונדערט. האבער 95 סענט א בושעל, טשאפ 2.80 א הונדערט ערליכע וואג, און גוטע סחורה. גאראנטירט, מיר דעליווערען איבעראל. יוניווערסיטי פיעד און גריין 102 עליזאבעט סט. פאן עד. 1415

4006—1—30

דער בעסטער פריוואט לעהרער פון פידעל שפילען, פון אנפאנג ביז די סייטעל איז יעצטער

## שפיקמאן 93 וויקאם סטריט

די פראפעסארען האמבורג און וואגנער פון דער קענעדיען אקאדעמי רעקאמענדירען איהם. איך נעהם אן חתונות און בעלער צו שפיעלען מיט די בעסטע יוניאן ארקעסטערס.

## זונטאג
## דעם 19־טער יאנואר

וועט ערשיינען דער „זשורנאל" יובילעאום נומער פאר די מלחמה קרבנות. [illegible]

מעהר איינצעלהייטען אין די ווייטערדיגע נומערען.

צו פארדינגען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס 227 בעווערלי סט.

4068—1—5

גראסעריעס, רעסטאראנטס וועלכע ווילען אונזערע שמעקעדיגע טהע און קאפי קריגען א גוטע נאמען, ווערען ער פאלגרייך. פיפעלס טהע און קאפע סטאר 284 קווין וועסט, אדעלייד 5270

## פיינטינג און פייפערהענגינג

איך פייפער און פיינט צו ביליגע פרייזען לאזט וויסען דורך א פאסט קארט פ. טשערניצקי 10 הענרי סט.

4043—2—1

## קליידער פאר מענער

האלסייל און ריטייל סטארקיפערס און פעדלארס, קומט צו אונז, מיר האבען א גרויסען סטאק פון פארטיגע מענער רעין־קאוטס, אווערקאוטס און מעקינא קאוטס, און קאוטס מיט פער קאלארס און מענער ביזנעס קלאטה, ספעציאליסטען אין שעלס מאכען צו ארדער טעלעפ. אד. 5542

531 קינג סטריט וועסט.

37205—1—6

## צו אלע־פעדלערס

מיר פארקויפען יעצט ביליג היי און האבער, 20 פראצענט ביליגער ווי איבעראל.

בעמערקט עטליכע פון אונזערע פרייזען:

100 פונט טשאפ. 270 פונט אוטס 90 סענט א בושעל היי 1.30 א הונדערט פונט.

## דזשיי קאלער

139 דאנדעס סט. וועסט, טעלעפאן עדלייד 3055.

וואטשט אונזערע ווייטערע אנאנסמענטס פאר פרייזען.

## ביזנעס שאנסען

רייזערס צו פיקסען

רייזארס קלינגלאך געשארפט פון עקספערטען, 1 גילעט, 35 סענט א דאזען גיווער רעדי 25 סענט, שיקט צו אלבערט קינן עירוש קאמפאניע 180 באטהורסט סטריט טאראנטא, טעלעפאן אדעלייד 153.

## איך גרינבערג מוכר ספרים

האב געקויפט ביי פנחס פרידמאן פון ניו יארק אלע ספרים, ש"ס עין יעקב, משניות יורה־דעה רמב"ם, תשובות פוסקים ספרי מוסר, דרוש, חומשים, ספרי תורות פרוכת מענטליך, חופות, זיל בערנע בעכערס בשמים שקעטליך יד'ן צו ספרי תורות וואלענע טליתים, אויך זיידענע טליתים פערקויף איך האלסייל פרייז, קומט מיט דעם אדווערטייזמענט און איבערצייגט אייך.

גרינבערג 117½ עליזאבעט סט.

3742—1—11

## דעכער פיקסען

און נייע דיכער און ספעשעל פון סלייטס, שינדעל, גראוועל און פייפעס, מיט גאראנטיע פרעגען מאנהיים 80 באלדווין סט. טעלעפאן קאלעדזש 7218

3760—1—12

## צו פערענטען!

נעה מאשינען ווערען געפיקסט אין הויז אין שאפ אויך שוה מייקער מאשינס און אין שניידער מאשין צום פארקויפען אויך סיעם ביינדערס און פעטענט פוס און געטשיס.

לאו קא. וואלפיש טעל. עד. 4609

129 דאנדעס סט. וועסט.

3995—1—44

צו פארדינגען א שעהנע פארנישד רום. נאכפרעגען מילער 137 בעלוואודס עוו.

4057 1—5

צו פארדינגען א פלעט פון 4 רומס מיט אלע באקוועמליכקייטען אויך א סטאר ביליג רענט און סטייבעלס נאכפרעגען 417 קאלעדזש סט.

3990—1—5

צו פארדינגען א הויז פון 5 רומס מיט אלע קאנוויניענס ביליג רענט נאכפרעגען 184 פאלמערסטאן עוו. פאן קאלעדזש 2814

4064—1—9

זעהר א פיינע פארנישד רום צו פארדינגען פאר א בכבוד'ען מאן איזאן אנשטענדיגער הויז מיט אלע קאנוויניענס אוידא טעלעפאן, אויך א רום פאר א פרוי אדער א מיידעל, נאכפרעגען 112 באלדווין סטריט

צו פארדינגען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנוויניענס. נאכפרעגען 11 סיסעל סטריט

4094 1 7

## ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

צו פערקויפען א שעהנע הויז מיט גוטע פארניטשור אויך אבער פערלאזט די שטאדט. זיך ווענדען 25 גרייס סטריט.

מאטאר טראקס, עקספרעס און פארסעל דעליווערי אויך מואווינג דזשאבס און קאנטראקס ווערען אנגענומען צו ביליגע פרייזען און גוטע בעהאנדלונגען, 67 יוקליד עוועניו. טעלעפאן קאלעדזש 4572.

3921 1 8

צו פארקויפען א שעהנע הויז מיט גוטע פארניטשור, אורזאכע פארלאזט די שטאדט. זיך ווענדען 25 גרייס סטריט

4093 1 6

צו פארקויפען א קלינינג און פרעסינג ביזנעס וועלכע טוט גוטע ביזנעס, אורזאכע פארלאזט טאראנטא. נאכפרעגען 20 ספעדינא עוועניו

4086

א פראכטפאלער געשניצטער גרויסער אוק בופעט, טשיינא קאבינעט, זאסטבארער לעדערנעם דיוואן און פעדעסטאל עם טיש איינער פון די שעהנסטע דיינינג רום [illegible] איבער $650.00 וועט פערקויפט ווערען פאר ווייניגער ווי האלבען פרייז, מען קען עס זעהען אין 452 ספעדיינא עוועניו.

4075—1—9

צו פארקויפען א דיינינג רום סעט אויך א לייטעסט סטייל קיטשען קאבינעט אזוי גוט ווי ניי נאכפרעגען אין 43 גארוויל עוו.

4076—1—6

צום בייטען 140 ביי 32 פוס לאנד אין אקוואד דיסטריקט פאר א הויז אדער סטאר נישט ווייט פון סענטער 592 ריטשמאנד וועסט.

4067—1—5

צו פארקויפען א גוטע סעקאנד הענד סטאר זיכער א לעבען צו מאכען פרעגען ל. קאמארנער 129־131 קווין וועסט

4063—1—7

איבערצוגעבען א שניידער שאפ מיט א סטאר אין קאונטרי גוטע געלעגענהייט פאר א מענער שניידער צו ארויפארבייטען זיך, נאך אויסקינפטע זיך ווענדען 20 דרייפער סט.

4061—1—7

שאו קייסעס און וואנט קייסעס אין סאליד מאהאגאני מיט גרויסע פלייט גלאז פראנטס וועט פארקויפט ווערען פאר ווייניגער ווי א דריטעל פון דער ווערט 452 ספעדיינא עוועניו.

4074—1—9

די דזשואיש גוירלס קלאב אנאנסירט דאס זייער אונטערהאלטונגס אווענט וואס האט געדארפט געהאלטען ווערען דעם 5טען יאנואר איז אפגעלייגט געווארען אויפ'ן צוועלפטען. אלע זענען געבעטען צו קומען.

4077—1—3

## האמילטאנער אידען
## אויפמערקזאם

צוליעב מאנגעל אין פלאץ. און אום צו קענען בעסער און בעקוועמער אטענדען אונזערע קאסטימער סיי אין סטאר סיי אין אפיס, בין איך נעוועזן געצוואונגען צו פערגרעסערען

## מיין סטאר און אויך דעם אפיס.

דער אפיס געפינט זיך יעצט אין דער נעקסטער בילדונג אין פארק סטריט. אין דעם נייען אפיס געפינט זיך יעצט א גרויסער אויסוואהל פון אידישע ביכער. ראמאנען, דיקשאנערים מעטאדעס, הומאר, דראמאס, חומשים, סידורים תנ"ך'ס, א. ד. ג. די אלע ביכער ווערען יעצט פערקויפט מיט 25 ביז 50 סענט ביליגער ווי עס קאסט האלסייל.

אחוץ דעם בין איך יעצט ווי אימער בעפאר אייך צו דיענסט, פיר מערידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס, פאספארטען אויספילען, אינשורערען אירענד וועלכען דאקומענט. און אויך דער איינציגער פערטרעטער פון אלע אידישע צייטונגען. פון האמילטאן ברענטפארד, סענט קעטהרינס, קיטשנער, וועלאנד, לאנדאן און אומגעגענד.

אייער.

James L. SHEKTER

York & Parke St.

Phone 5416 Hamilton

THE DAILY HEBREW JOURNAL

H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
— CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., LTD. —
251 - 253 Queen Street West
Telephone Adelaide 3967
Subscription Rates $5.00 Per Year
Single Copy — 2 Cents

Entered as Second Class Mail Matter at C.P.O. Toronto Ontario
January 22nd, 1913

# פאר'ן פאלק און פאר'ן לאנד

היינט נאכמיטאג ערעפענט זיך די 16־טע קאנווענשאן פון די קאנאדער ציוניסטען, וועלכע איז פון די צוזאמענרופער געקרוינט געווארען מיט'ן נאמען „גאולה“ קאנווענשאן. צו דעם נאמען פארדיענט זי אדער ניט, וועלען די פארהאנדלונגען פון דער קאנווענשאן באווייזען. אבער איין זאך דארף זיין קלאהר פאר אלעמען. די קאנאדער ציוניסטישע ארגאניזאציאן מוז בלייבען גאנץ.

קיין שפאלטונג — דאס מוזען באגרייפען אלע דעלעגאטען. דער מאמענט פאדערט יעצט אלע כוחות, און אינטענסיווע טעטיגקייט, און צוליעב דער טעטיגקייט, מוזען אלע בלייבען שטעהן ביי דער ארבייט, און ניט רעדען וועגען שפאלטען די ארגאניזאציע. צו עס וועט זיגען איין צד אדער דער צווייטער, זאלען זיך אלע אונטערוואַרפען דעם באשלוס פון דער קאנווענשאן, די העכסטע אינסטאנץ פון דער ארגאניזאציע.

און ווען איהר דעלעגאטען פון פיעלע קאנאדער שטעדט, וועלען זיך היינט צונויפקלייבען צו דער קאנווענשאן, געדענקט נאך אין עטוואס. באשאפט ניט קיין אפגעטער אויף דער קאנווענשאן. שטעלט ניט די פערזאן העכער פון דעם אידעאל. געדענקט, אז די אינטערעסען פון דעם רבים, זענען פיעל העכער ווי דער כבוד פונ'ם יחיד. ערוועהלט פאר פרעזידענט דעם, וועמען איהר האלט פאר'ן פעהיגסטען און פאר'ן בעסטען, דעם, אויף וועמען איהר קענט לעגען האפנונג, אז די פארנאכלעסיגטע ציוניסטישע ארבייט וועט ענדליך אונטערגענומען ווערען.

דע סאלא אדער א. פרימאן, ביידע דארפען ניט געמאכט ווערען פאר קיין אפגעטער. שטימט פאר איינעם אדער פאר'ן צווייטען, אבער מאכט ניט קיין פעטישיזם פון זיי.

איין אויפגאבע דארף שטעהן פאר דער יעצטיגער קאנווענשאן — צו טאן אלעס, אז דער ציוניזם אין קאנאדע זאל ווערען א פאלקס באוועגונג. אז דער קאנאדער ציוניזם זאל באפרייט און ארויסגענומען ווערען פון זיין איינגעשרומפטען צושטאנד.

די וויניפעגער קאנווענשאן האט אנגעהויבען צו רעפארמירען די באוועגונג, מען איז אבער געבליבען שטעהן אין מיטען, זאל עס יעצט פארגעזעצט ווערען, זאל דער קאנאדער ציוניזם ענדליך ארויס אויפ'ן וועג, אויף וועלכען ער האט זיך שוין לאנג געדארפט געפינען.

אז דאס זאל געשעהן, ווענדט זיך אין די דעלעגאטען. זיי קענען מאכען די קאנווענשאן פאר א היסטארישע אינ'ם קאנאדער ציוניזם, אדער פונקט דאס פארקעהרטע.

און וועלען די דעלעגאטען געהן אויפ'ן ערשטען וועג, אריינצובלאזען א „רוח חיים“, א לעבענס - גייסט אין דער ביז יעצט שוואכער ארגאניזאציע, וועלען זייערע פארדיענסטען זיין גרויס.

זיי וועלען ווערט זיין דעם הארציגען שלום עליכם און ווילקאמען, וואס טויזענדער טאראנטאר אידען וועלען זיי היינט געבען.

פאר'ן פאלק און פאר'ן לאנד — וועלען די דעלעגאטען באגרייפען די וויכטיגקייט פון דיעזער לאזונג, וועט די קאנווענשאן זיכער אוועקגעשטעלט ווערען אויף איהר פארדיענטער הויך, א זאך וואס מיר ווילען האפען, אז עס וועט זיין דער פאל.

# די לעצטע מוניציפאלע וואהלען

די מוניציפאלע וואהלען, וועלכע זענען געהאלטען געווארען לעצטע וואך, זענען די רעזולטאטען א רעטעניש פאר פיעלע. מעיאר טשורטש'ס אדמיניסטראציע פאר די לעצטע פיער יאהר, איז ניט געווען אזא גלענצענדע, פאר וועלכען ער זאל האבען פארדיענט צו באקומען א פינפטען טערמין מיט אזא גרויסער מאיאריטעט. אונפארשטענדליך איז אויך די קליינע צאהל שטימען וואס די מעיאר - קאנדידאטען שאו און אגיל האבען באקומען, און די גרויסע צאהל שטימען וואס דער פארביסענער ארבייטער־פרעסער מעקברייד האט באקומען אלס קאנטראלער.

אויב דאס איז אלעס אונקלעהרבאר, קען מען אבער גאנץ לייכט אויפקלעהרען דעם רעטעניש, וואהם דער אידישער קאנדידאט אין וואָרד פיער איז דורכגעפאלען.

צוויי אורזאכען זענען פארהאן, וואָרום דער אידישער קאנדידאט איז דורכגעפאלען. ערשטענס, האבען פיעלע אידען פארנאכלעסיגט זייער אידישע און בירגער פליכט, און ניט געגאנגען צום שטימקאסטען, און צווייטענס, די נידעריגע אידישע פאליטישענס, יענע שמוציגע בריאות, וועלכע זענען גרייט פאר עטליכע גראשען זיך צום טייפעל צו פארקויפען, און הינטער'ן אויסריידען, אז אויב מען וועט ערוועהלען א אידישען פארשטעהער, וועט מען העלפען פארשפרייטען אנטיסעמיטיזם אין שטאדט, האבען זיי דארום פשוט געצוואונגען א סך צו שטימען פאר די שונאים פון אידישען קווארטאל.

ווי אזוי עס זאל ניט זיין — וואָרד פיער איז געשטעלט געווארען צו א פראבע, און האט די פראבע ניט אויסגעהאלטען, און אלס רעזולטאט, וועט די אידישע טאראנטא ווייטער זיך מוזען פארלאזען אויף חסד, און ניט קענען קומען צום ווארט, דאן ווען עס האנדעלט זיך וועגען אידישע אינטערעסען.

# די זעכצענטע ציוניסטישע קאנווענשאן

פון שמש

אייגענטליך האט די דאזיגע 16־טע ציוניסטישע קאנווענשאן, וועלכע עפענט זיך היינט אין טאראנטא, געדארפט טראגען דעם נאמען „די רעקאנסטרוקציאנס - קאנווענשאן“, ווייל זי וועט דארפען טון די ארבייט וועלכע איז פארנאכלעסיגט געווארען פאר'ן לעצטען יאהר און א האלב צייט דער פופצעהנטער ציוניסטישער קאנווענשאן אין וויניפעג.

עס איז א פארשטענדליכע זאך אז יעדע קאנווענשאן, פון וועלכער פארטיי, ריכטונג און געזעלשאפט זי זאל ניט זיין טוט ניט קיין רוטינע ארבייט, זי טוט דעם אמת געזאגט קיין ארבייט ניט, זי דיקטירט אבער, זי גיט דעם שוואונג, דעם ערשטען שטויס און די ריכטונג פון דער ארבייט, די אמת'ע ארבייט טוט אבער די קערפערשאפט וועלכע ווערט ערוועהלט פון די פארטרעטער צו דער קאנווענשאן. און פאלגליך ווען מיר זאגען אז די דאזיגע ציוניסטישע קאנווענשאן דארף הייסען די ריקאנסטרוקציאנס קאנווענשאן, מיינען מיר ניט אז די קאנווענשאן וועט זיך פארנעהמען מיט רוטינע ארבייט, נאר אז זי וועט דארפען אויסארבייטען אלע פלענער פאר אוועקשטעלען דעם ביז יעצטיגען ציוניסטישען אידעאל אויף א פראקטישען באדען.

עס איז א גרויסער אמת, אז צייט דער לעצטער ציוניסטישער קאנווענשאן אין וויניפעג איז קיין שום ציוניסטישע ארבייט אין קאנאדע ניט געטון געווארען.

צייט דער באלפאר דעקלאראציע ווען די ציוניסטישע רייהען איז לעבעדיג געווארען, און מען האט זיך גענומען צו רעקאנסטרוקציאנס ארבייט, ניט נאר צוריק אויפבויען די האלב חרוב געווארענע פאלעסטינא, נאר אויך איבערבויען די ציוניסטישע רייהען, ארויסנעהמען דעם ציוניזם פון דער פארטיי פארמע, און אריינשטעלען איהם אין פאלק אלס פאלקס באוועגונג, איז די ציוניסטישע פעדעראציע אין קאנאדע פארבליבען ביי דעם וואס זי איז געווען פאר דער דעקלאראציע.

דער פיהרער פון דער פעדעראציע האט ערקלעהרט מיט א מארנער דיפלאמאטיש געהיימער מינע, אז מען טאר נאך ניט ריידען, מען דארף שווייגען, עס איז א סוד דערביי.

מיט דעם זעלביגען סוד, האט מען אזוי פארברעכעריש באגראבען די קאנגרעס באוועגונג אין קאנאדע וועלכע האט זיך פרובירט צוויי מאהל אויפהויבען אין דער צייט פון דער מלחמה.

די דאזיגע צוויי הויפט אורזאכען האבען ארויסגערופען די שטארקע אפאזיציע וועלכע קומט ווי אן ארגאניזירטע מאכט צו דער קאנווענשאן, דאס איז אפיציעל.

אונאפיציעל ווייסט מען, אז אין דער אפאזיציע שפילען א גרויסע ראלע פערזענליכע קריוודעס צו דער לייטונג, פון אייניגע וועלכע ווילען שטעהן נאהענט צו דער שפיצע פון דער לייטונג, אבער אויב דאס איז געווען אין אנהויב וועלכעס האט געשטויסען צום געבורט פון דער אפאזיציע איז עס אבער פון זיך אליין פארשוואונדען אזוי שנעל ווי די אפאזיציע איז אויסגעוואקסען און האט זיך געשטעלט אויף פרינציפיעלע פיס.

הייסט עס אז צו דער קאנסטרוקציאנס קאנווענשאן ווי מיר רופען עס קומט אן אפאזיציע צו די יעצטיגע פיהרער, און אונטער'ן ווארט אפאזיציע פארשטעהט מען אז קיין פרינציפען קאמף וועט ניט אנגעפיהרט ווערען וואס עס אנבעלאנגט דעם ציוניזם, נאר געגען די מעטאדען פון דער פיהרונג און די פיהרער און אויף דעם ווילען מיר זיך אפשטעלען לענגער און אויספיהרליכער.

די הויפט אורזאכען, וועלכע האבען ארויסגערופען די אפאזיציע זענען שוין באוואוסט און פון דעם הייסט עס קענען מיר פארשטעהן וואס די אפאזיציע וויל. נעמליך, די פעדעראציע זאל טון די ארבייט, וועלכע איז ניט געטון געווארען. צו דעם שלום מוז פיהרען דער שכל הישר אבער וואס זעהען מיר אין דער ווירקליכקייט.

פאר דער גאנצער צייט וואס די אפאזיציע פיהרט און איהר ארגאניזאציאנס ארבייט, האט זי קאנצענטרירט אלע איהרע קרעפטען געגען דעם פרעזידענט פון דער פעדעראציע קלארענס י. דע - סאלא, און האט די גאנצע צייט אזוי לאנג געארבייט, ביז זי איז געקומען צום בעשלוס אז הער פרימאן פון אטאווא קען ענטפערען איהרע פאדערונגען און האט איהם ערוועהלט אלס איהר פרעזידענט קאנדידאט.

**אז דאס איז ניט דעמאקראטיש, אז דאס איז ניט שכל'דיג, וועגען דעם קענען קיין צוויי מיינונגען ניט זיין.**

ערשטענס זענען די הויפט פיהרער פון דער אפאזיציע די שולדיגע אין דעם, וואס די ארבייט איז ביז יעצט פארנאכלעסיגט געווארען. די הערען ל. פיטש און פרימאן זענען געווען די דע - סאלא מענשען, אויף וועלכען דער אלטער רעזשים ווי מיר ווילען רופען די פעדעראציע, האט זיך געשטיצט. דער ערשטער מעהר איידער דער צווייטער איז געווען דער הויפט זייל פונ'ם דאזיגען רעזשים, ער איז געווען דער יעניגער, וועלכער האט געפיהרט דעם הויפט קאמפיין געגען דער קאנגרעס באוועגונג און געגען יעדען פראגרעסיווען געדאנק, וועלכער האט זיך געוואלט אריינגנבנ'ען אין די רייהען פון דער פעדעראציע, און א גרויסער חשד קען פאלען אויף דער ריינקייט פון זייערע מאטיוון אלס די פיהרער פון דער אפאזיציע, ווייל נאך אלעמען פאר וואס האט מען זיי ניט געהערט שרייען פריהער, זיי זענען דאך געווען די, פון וועלכע די פעדעראציע איז געווען צוזאמענגעשטעלט.

צווייטענס, פאלט א גרויסער חשד אויף דעם, וואס דע - סאלא אליין האט צוגעשטימט צו פרימאנ'ס קאנדידאטור.

אז דע - סאלא איז ניט געצוואונגען צו אבדיקירען, ווייזט דער פאקט, וואס אזוי שנעל ווי די אפאזיציע איז ארויס מיט איהר קאנדידאט האט זיך אויפגעהויבען א שטארקע קראפט געגען דער אפאזיציע, וועלכע פאדערט אז דע־סאלא זאל ווידער זיין א קאנדידאט און אהן גוזמא קען מען זאגען, אז די געגען אפאזיציע איז פיעל גרעסער איידער די אפאזיציע אליין.

און דריטענס האט דאך די אפאזיציע געטון ניט מעהר און ניט ווייניגער ווי דער אלטער רעזשים, און עס הייסט, מיר האבען אונזער פרעזידענט און פערוואלטונג און איהר דעלעגאטען וועלכע קומען צו דער קאנווענשאן אויסצודריקען דעם וואונש פון די מאסען ציוניסטען האבען בלויז צוויי וועגען, אדער שטימט פאר אונז אדער פאר דע - סאלאס רעזשים, פאר אייער אייגענער מיינונג, אדער וואונש איז דא קיין פלאץ ניט, עס איז ניטא קיין מיטעל - וועג און נאך אלעמען איז דאך דער פרעזידענט ניט די הויפט זאך, עס זענען דאך די מיטגליעדער פון דער פעדעראציע, וועלכע פיהרען אן די ארבייט, וואָרום ווען קאנצענטרירען אלע קרעפטען אין דער אפאזיציע בלויז צום פרעזידענט [illegible] אין דער פערזענליכקייט פון א פרעזידענט וואלט געווען פארוויקעלט די גאנצע ארבייט פונ'ם ציוניזם אין קאנאדע, און נאך מעהר, די פיהרונג פון דער אפאזיציע איז ניט גאנצען אין די הענט פון דעלעגאטען נאר פון זייטיגע פערזאנען.

מיט איין ווארט די גאנצע פראצעדורע ווייזט אז דער פרייער ווילען פון די דעלעגאטען איז צוגענומען געווארען פון סיי פון איינעם אדער צווייטען צד.

די אפאזיציע וועלכע דארף און מוז זיין געגען דער יעצטיגער פיהרונג האט געדארפט דורכאויס קומען פון די דעלעגאטען און אויסגעקעמפט ווערען ביי דער קאנווענשאן טופא פונ'ם פרייען ווילען פון די דעלעגאטען אבער ניט מיט אינסטרוקציאנען פאר וועלכע מענשען צו שטימען. די ארבייט, דאס האט געדארפט זיין די הויפט זאך, און דאס האבען מיר פריהער באטאנט. די רעקאנסטרוקציאנס ארבייט פונ'ם ציוניזם, דער ניט - דעמאקראטישער שטרייט פון דער אפאזיציע האט אבער בלויז געבראכט דערצו אז די יעצטיגע הויפט וויכטיגע ציוניסטישע קאנווענשאן וועט זיך פארוואנדלען אין א הויפט קאמף פון א פרעזידענט אנשטאט קאנסטרוקטיווע אמת'ע ארבייט.

עס איז אמת, אז מיינונגען קענען זיין, אז פיעל הענגט אפ אין א פרעזידענט און א הויפט פיהרער, וועלכער זאל דיקטירען די ארבייט, דאס איז אבער געווען אמאהל און ניט יעצט, יעצט ווערט די ארבייט אנגעפיהרט פון דער געזעצליכער קערפערשאפט וועלכע ווערט ערוועהלט צום פרעזידענט, אזוי אז דער לעצטער פיגורירט ניט מעהר ווי א פארזיצענדער.

די גאנצע ארבייט מוז איבערגעלאזען ווערען צו די דעלעגאטען, זיי און נאר זיי דארפען באשטימען די פלענער פאר דער ווייטערדיגער ארבייט און די פיהרער אבער דורכאויס מיט א פרייען ווילען און פרייע הענט, ניט געפעסעלט פון פראקציעס און שיכטען.

ווען דאס וועט ניט געטון ווערען, וועט עס זיין א דע - סאלא - פרימאן קאנווענשאן, אנשטאט אן אמת'ער רעקאנסטרוקציאנס קאנווענשאן.

**פון דער רעדאקציע:** — אונזער מיטארבייטער „שמש“, זאגט נאר ארויס זיינע אייגענע מיינונגען, פאר וועלכע די רעדאקציע טראגט ניט קיין פאראנטווארטליכקייט.

# די ווידעראויפבויאונג פון פאלעסטינא

פון אינזשעניר ת. א. גאלדמאן (אינזשעניר פון דער טאראנטא הארבאר קאמישאן)

לעצטע וואך איז אין ניו יארק אפגעהאלטען געווארען דער ערשטער יעהרליכער קאנווענשאן פון דער ציוניסטישער אינזשינירען סאסייטי פון אמעריקא. דיעזע ארגאניזאציע וועלכע איז געגרינדעט געווארען מיט אנדערהאלבען יאהר צוריק אין פילאדעלפיא ביים קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער ציוניסטישער פעדעריישאן, בעשטעהט שוין יעצט פון עטליכע הונדערט מיטגלידער וועלכע פארטרעטען יעדען צווייג פון דער טעכנישער וויסענשאפט, און האט פאר איהר אויפגאבע צו שטודירען די אומשטענדען וועלכע עקזיסטירען יעצט אין פאלעסטינא און אויסארבייטען פלענער פאר דער ווידעראויפבויאונג און אנטוויקלונג פון דעם לאנד.

באלד נאך דער בעוואוסטער ענגלישער פאלעסטינע דעקלאראציע, ווען עס איז קלאהר געווארען אז נאך דער מלחמה וועלען די אידען קריגען פאלקסמעגנע פרייהייט איינצוואנדערען און זיך באזעצען אין פאלעסטינא איז נויטיג געווארען זיך צו פארטראכטען וועגען די פראקטישע אנטוויקלונגס ארבייט וואס מען מוז דארט אונטערנעהמען. צו פאלעסטינא וועט באלד ערקלעהרט ווערען אלס א זעלבסטשטענדיגע אידענשטאט, אדער אידען וועלען דערוויל נאר קריגען בערעכטיגונג זיך צו בעטייליגען אין דער פערוואלטונג פון לאנד גלייך מיט די אנדערע טיילען פון דער בעפעלקערונג, זיכער איז יעדענפאלס אז באלד נאך דער אפיציעלער פריעדענס ערקלערונג וועט זיך אנפאנגען א שטארקע אידישע אימיגראציע קיין פאלעסטינא. ניט נאר וועלען פאהרען די אידען פון יענע לענדער וואו זיי האבען אם שטארקסטען געליטען פון דער מלחמה, און וואו די צוקונפט פארשפרעכט זיי אויך קליינע גליקען ווי למשל אין פוילען, גאליציע א. ד. גלייכען, נאר עס צייגען זיך שוין יעצט שטארקע סימנים פון א בעוועגונג אויך דא אין קאנאדע און אמעריקא פון א גרויסער צאהל אידען וועלכע פארברייטען זיך שוין צו פאהרען אין פאלעסטינא.

אזא אימיגראציע פון אידען אין פאלעסטינא איז געוויס נויטיג און ווינשענסווערטה, ווייל נאר דאן קען מען ערווארטען צו האבען א גרויסע דעה אין דער פערוואלטונג פון דעם לאנד, ווען די אידען וועלען זיין דארט א מאיאריטעט. אבער אום צו בעפרידיגען א גרויסע בעפעלקערונג מוז פאלעסטינא ענטוויקעלט ווערען אום זיך צו צו פאסען צו מאדערנע פאדערונגען. נייע אינדוסטריען וועלען מוזען געשאפען ווערען, נייע צענטערס נייע שטעדט און דערפער וועלען דארפען געבויט ווערען, און די אלטע עקזיסטירענדע פלעצער וועלען מוזען אויסגעבעסערט ווערען, איינפיהרען מאדערנע איינריכטונגען ווי וואסער לייטונג און מאדערנע סאניטארע מיטלען פאר אפפלויסענדע וואסער. פעלדער וועלכע זיינען ביז יעצט וויסט ווייל זיי האבען ניט געהאט גענוג רעגען וועלען יעצט דארפען ווערען צוגעפאסט צו קינסטליכע בעוואסערונג (איריקיישאן) אום דאס לאנד זאל קענען קולטיווירט ווערען, דאס גלייכען פון די זומפיגע פלעצער וועלכע געפינען זיך אזוי פיעל אין פאלעסטינא וועט נויטיג זיין צו מאכען דאס וואסער אפצולויפען, אום צו פערמיידען די קראנקהייטען וועלכע ווערען פעראורזאכט פון די זומפען.

דיעזע אלע פארבעסערונגען וועלען פאדערען א גרויסע צאהל אינזשינירען. און די פיהרער פון דער אויבענדערמאהנטער ארגאניזאציע האבען דארום געפונען פאר נויטיג צו ארגאניזירען די יעניגע אידישע אינזשינירען וועלכע ווילען און קענען נעהמען אן איינטהייל אין דער אויפבויאונג פון פאלעסטינא.

מען טאר ניט פארגעסען אז די ווידעראויפבויאונג פון פאלעסטינא קען ניט פערגליכען ווערען מיט דער אויפבויאונג פון די אנדערע לענדער וועלכע האבען געליטען פון דער מלחמה ווי בעלגיען, פראנקרייך און דאס גלייכען. אין דיעזע לענדער זיינען די פראבלעמען פון ווידער אויפבויאונג גאנץ גרינג און איינפאך אין פערגלייך מיט די פראבלעמען וועלכע די יודישע אינזשינירען וועלען דארפען לעזען אין פאלעסטינא. אין בעלגיען אדער פראנקרייך איז נאר נויטיג אויפצובויען צוריק די הייזער פון די שטעדט וועלכע זיינען צושטערט געווארען ערשט אין די לעצטע עטליכע יאהר. די פאבריקען דארפען צוריק אויפגעשטעלט ווערען אויף דעם זעלבען פלאץ און זיך צופאסען צו די זעלביגע אדער ענליכע אומשטענדען וועלכע האבען דארטען עקזיסטירט ערשט צוריק מיט 4 אדער 5 יאהר. די בעפעלקערונג איז די זעלביגע וועלכע האט דארט עקזיסטירט פאר דער מלחמה, און די אינדוסטריען אומשטענדען און סארט לעבען בלייבט דאס זעלביגע ווי פריהער. אין בעלגיען אדער פראנקרייך האבען די אינזשינירען פאלקאביגע „דאטא“ און אויסקינפטע וועגען די קלימאטישע און געאגראפישע אומשטענדען פון יעדען פוס לאנד, און ווייסען דארום וואס עס וועט זיך פאסען אם בעסטען פאר געוויסע פלעצער.

גאנץ אנדערש אבער איז די לאגע אין פאלעסטינא. די באפעלקערונג דארט וועט זיין א גאנץ נייע, און וועט ווערען צוזאמען געשטעלט פון מענשען וועלכע זיינען געקומען פון אלע ווינקלען פון דער ערד, וועלכע זיינען צוגעוואוינט צו פערשיעדענע קלימאטען און צו פערשיעדענע שטאנדארס פון לעבען. פיעלע אינדוסטריען וועלען זיין אזעלכע וועלכע פאלעסטינא האט קיין מאל פריהער ניט געהאט, און די געאגראפישע און קלימאטישע אומשטענדען פון די פערשיעדענע טיילען פון לאנד וועלען מוזען שטודירט ווערען. אין די פערשיעדענע אינדוסטריען וועלען דארפען ווערען צוגעפאסט צו דיעזע אומשטענדען.

דער אמת איז אז די אומשטענדען פון פאלעסטינא, מיט דער אויסנאהמע פון אייניגע בעוואוסטע שטעדט און עטליכע צעהנדליגע אידישע קאלאניעס וועלכע זענען געבילדעט געווארען אין די לעצטע 20 אדער 30 יאהר איז אונז נאך גאנץ ווייניג בעקאנט. אמת, פיעלע פון אונז זיינען פיליכט בעקאנט מיט די היסטארישע בעשרייבונגען פון די פערשיעדענע טהיילען פון ארץ ישראל. מען דארף אבער ניט פארגעסען אז דיעזע באשרייבונגען דערצעהלען אונז פון אומשטענדען וועלכע האבען דארט עקזיסטירט צוריק מיט א 2 אדער 3 טויזענד יאהר, און מען מוז צוגעבען אז די אומשטענדען האבען זיך זעהר פיעל געענדערט דורך דער צייט. זינט די אידען האבען פארלאנגט דאס לאנד האט זיך פאלעסטינא געפונען אין די הענד פון אזוינע בעלי בתים וואס האבען די בעסטע, בליהענדע און פרוכטבארסטע געגענדען פערוואנדעלט אין א וויסטעניש. אכלעסיגקייט, פוילקייט און אונוויסענהייט האט געבראכט דערצו אז דאס לאנד וואס אין הוד'ס צייטען האט זי געקענט ערנעהרען בעקוועמליך פון 5 ביז 6 מיליאן איינוואוינער האט אין לעצטען יאהר [illegible] קוים געקאנט אויפהאלטען 5 אדער 6 הונדערט טויזענד [illegible] וואס וואנדערען ארויס [illegible] שען פון פאלעסטינא. מאנכע רייזענדע זעהענדיג די פוסטע אונבעארבייטע פעלדער קענען זיך קוים גלויבען אז דאס איז די זעלבע לאנד וועלכע איז אזוי פרוכטבאר געווען אין היסטארישע צייטען.

די טרויעריגע לאגע אין וועלכע פיעלע טהיילען פון פאלעסטינא געפינען זיך נאך יעצט איז זאגאר אויסגענוצט געווארען ביי מאנכע געגנער פון ציוניזם אום דערמיט צו בעקעמפען די ציוניסטישע אידעע. דיעזע געגנער האבען אנגעצייגט אין איין זייט אויף די פוסטע פערטריקענטע און ניט קולטיווירטע פעלדער, און אויף דער צווייטער זייט אויף די פערשיעדענע קראנקהייטען ווי מאלאריע, פיבער וועלכע עקזיסטירט אין מאנכע טיילען פון לאנד. און האבען ערקלעהרט אז אין דיעזער קראנקהייט איז שולדיג דער קלימאט און אז די פעלדער זיינען פוסט, ווייל פאלעסטינא האט ניט גענוג קיין רעגען, און דערום איז געדרונגען אז פאלעסטינא איז ניט פאסיג פאר א מאדערנעם פאלק.

די יודישע קאלאניעס אבער וועלכע זיינען געבויט געווארען זייט די מאדערנע ציוניסטישע בעוועגונג האט זיך ענטוויקעלט האבען שוין אליין איבערצייגט אויף וועלכע ארבייט, פלייסיגקייט און ענערגיע קען אויפטהאן אויף צוריק צו ברענגען פאלעסטינא צו איהרע פריהעריגע אומשטענדען. דער פאקט איז אז פאלעסטינא קריגט יא גענוג רעגען וואסער אויף צו בעפרוכטיגען די ערד. אמוועניגסטענס פאלט דארט אזוי פיעל רעגען ווי אין צענטראל אייראפא. דער אונטערשיעד איז נאר וואס ווערהענד אין אייראפא פאלט רעגען דורך אלע מאנאטען פון יאהר, קריגט פאלעסטינא אבער רעגען נאר דורך די זעקס מאנאטען פון ווינטער. עס איז דערום נויטיג צו זאמלען און קאנצענטרירען אין רעזערווארען דאס רעגען וואסער וואס פאלט אין די ווינטער מאנאטען און דאן אויסנוצען די וואסער פאר איריגיישען צוועקען דורך די זומער מאנאטען. דאס וועט געוויס זיין איינע פון די ערשטע הויפט פראבלעמען מיט וועלכע די אינזשענירען אין פאלעסטינא וועלען זיך דארפען אפגעבען, אום צוריק פרוכטבאר צו מאכען די פערנאכלעסיגטע פעלדער.

די קראנקהייטען וועלכע עקזיסטירען אין מאנכע געגענדען פון פאלעסטינא ווייסט מען שוין אויך בעשטימט היינט, אז עס איז ניט די שולד פון דעם קלימאט. נאר שולדיג איז אין דעם א געוויסע מאסקיטא וועלכע געפינט זיך און פערמעהרט זיך אין די זומפיגע פלעצער, און אום צו פערניכטען די קראנקהייטען און מאכען די געגענדען געזונדער מוז מען פטור ווערען פון די מאסקיטעס. וואס מיינט איינפאך אז מען מוז אויסטריקענען די זומפען אום די מאסקיטאס זאלען ניט האבען וואו זיך צו פארמעהרען. דאס ווערט געוועהנליך ערדייכט ביי גראבען פערשיעדענע קאנאלען און לייגען רעהרען אזוי אז די וואסער זאל שנעל אפלויפען און זאל זיך ניט קענען אפשטעלען אויף איין פלאץ פאר א לענגער צייט. דאס אויסטריקענען פאלעסטינא פון די פיעלע זומפען וועט אויך געוויס זיין איינע פון די הויפט פראבלעמען מיט וועלכע אינזשנירען וועלען זיך דארפען אפגעבען.

די ענטוויקלונג פון די אינדוסטריען אין פאלעסטינא און די פערגרעסערונג פון קאמערץ וועלען געוויס אויך פאדערען פיעלע וויכטיגע און נייע אינזשענירינג אומריכטונג און פארבעסערונג. מאדערנע האפענס וועלען דארפען געבויט ווערען ביי די ברעגעס פון דעם מיטעלנדישען ים. ביי היינטיגען טאג האט פאלעסטינא קיין איינציגען מאדערנעם האפען און דאס פעראורזאכט אפט מאל פיעלע אונאנגענעהמליכקייטען צו די שיפען וועלכע קומען און אין צייט פון שלעכטע וועטערען און קענען ניט לאנדען זייערע סחורות. און פאסאזשירען. נייע אייזענבאהנען וועלען מוזען געבויט ווערען און די עקזיסטירענדע וועלען דארפען פארגרעסערט און פארברייטערט ווערען. די נאטירליכע קראפט פון די פערשיעדענע וואסער־פאלען פון דעם ירדן וועלען געוויס אויסגענוצט ווערען אום צו פראדוצירען עלעקטרישע קראפט פאר אינדוסטריעלע צוועקען און פאר בעלייכטונג. פאלעסטינא ענטהאלט אויך אין זיך מינעראלע און כעמישע רייכטהימער וועלכע וועלען דארפען ווערען ארויסגענוצט ווערען.

עס איז שוין כמעט א געוויסע זאך אז פריהער אדער שפעטער וועלען מעהרערע פון דיעזע אונטערנעהמונגען מוזען פערווירקליכט ווערען און עס איז וויכטיג אז אלע אידישע טעכנישע געלעהרטע זאלען זיך פארטראכטען וועגען דיעזע פערשיעדענע פראבלעמען.

די אידישע אינזשינירען אלס א קלאס זיינען די איינציגע פראפעסיאנעלע לייטע וועלכע האבען ביז יעצט ניט געהאט קיין [illegible] צו נוצען צו זייער אייגען פאלק אין דער פראקטיס פון זייער פראפעסיאן. דער דאקטאר אדער לאיער האט געקענט אנפיהרען זיין פראקטיס צווישען יודישע קליענטען אליין דער אינזשעניר האט אבער דיעזע געלעגענהייט ניט געהאט און גם איז דארום קיין וואונדער ניט וואס פיעלע פון זיי זיינען פארפרעמדט געווארען צום אידישען פאלק און האבען געלייכט ניט גענומען אזא שטארקע אינטערעסע אין אידישע ענינים ווי די מיטגליעדער פון די אנדערע פראפעסיאנען.

יעצט אבער מיט דער אויפגאבע פון בילדען פאלעסטינא אלס א יודישע היים אין דער נאהענטער צוקונפט איז עס מעהר ווי נויטווענדיג צו ארגאניזירען אט דיעזע אלע טעכנישע וויסענשאפטלייט וועלכע וועלען דארפען איינפיהרען די אויפבויאונגס ארבייט.

עס וואלט געווען ווינשענסווערטה, אז די קאנעדער אינזשינירען זאלען נאכפאלגען דעם באפעהל פון זייערע חברים אין די סטייטס און זיך אויך דא ארגאניזירען אין א בעזונדערע סאסייטי אום צו דיסקוטירען די פערשיעדענע פראגען און ארויסברענגען פערשיעדענע אידעען וועגען דער פראקטישער ארבייט וואס דארף אנגעפיהרט ווערען.

די קומענדע קאנווענשאן וועט געוויס געבען די בעסטע געלעגענהייט פאר אזא ארגאניזאציע זיך צו פארמירען. אויב צווישען די דעלעגאטען געפינען זיך נאך פארטרעטער פון דער אינזשינירינג פראפעסיאן. עס ווערט ערווארטעט אז דער קומענדער קאנווענשאן זאל זיין דער אנפאנג פון שטארקע, ענערגישע און פראקטישע ארבייטס אונטערנעהמונגען אין דער קענעדער ציוניסטישער וועלט. עס ווערט ערווארטעט אז נייע פייער־פונקען זאלען ווערען אריין געבלאזען אין ציוניסטישען לעבען אין קענעדע, און אין אזא בעוועגונג וואלט א ציוניסטישע אינזשענירינג סאסייטי געוויס געקענט א סך מיט העלפען אין אויפבויען דעם ציוניזם דא.

## אן אנגריף אויף פאדערעווסקי

ווארשא יאנ. 4.

אינ'ם פאראד וואס איז געמאכט געווארען אין פויזען פאר איגנאץ פאדערעווסקי האבען די דייטשען אויך איהם אויסגעשאסען עטליכע מאל און פינף שוס האבען געטראפען אין זיין צימערל אבער קאן איין קויל האט איהם ניט געטראפען. עס ווערט אויך באהויפטעט דאס עס זענען געשאסען געווארען פון מאשין ביקסען און עטליכע קינדער זענען אינ'ם פאראד דערשאסען געווארען.

אונזערע הערצליכע וואונשען צו דער ארבייט פון די

ציוניסטישע דעלעגאטען

וועלכע פארזאמלען זיך היינט צו ערפילען די
די פליכט פון די קאנעדער ציוניסטען

זייט געגריסט

צו אייער קומען און צו אייער ארבייט

A. & S. COHEN (Barristers)

Sun Life Bld. 60 Vistoria St.

שלום עליכם

ציוניסטישע

דעלעגאטען

זאל אייער ארבייט געקרוינט ווערען מיט דעם גרעס-טען ערפאלג

ווהייט און סאנס לטד.

קלינערס און דייערס

135 סט. פעטריק סט.

יונייטעד היברו בענעפיט סאסייטי

מ. רייזער פרעזידענט

באגריסען די ציוניסטישע דעלעגאטען

צו דער 16-טער

גאולה קאנווענשאן

United Hebrew Benefit Soc.

שלום עליכם דעלעגאטען

צו דער גאולה קאנווענשאן

זאל אייער ארבייט אונז ברענגען צו
אונזער לאנד

G. FAUMAN

MANUFACTURERS OF

CARBONATED DRINKS

11 CAER-HOWELL ST. Cor. William St.

# דער נאמען ציון איז זעהר באליעבט ביי אידען

### פון הרב ג"י גארדאן

אין אלע צייטען איז געווען טיעף איינגעווארצעלט אין אידענס הארץ די ליעבע צו ציון.

אלס עדות אויף דיעזער אויסערגעוועהנליכער אהבה צו ציון קענען דיענען די חברות, שוהלען ספרים און פערשיעדענע אנשטאלטען אין דער אידישער גאס וועלכע האבען געטראגען דעם נאמען ציון מיט דער הוספה פון נאך א ווארט, וועלכער איז צוגעפאסט געווארען צום אנשטאלט, ספר אדער משפחה, אזוי ווי בני ציון, חובבי ציון, דורשי ציון פאר פעהאיינגטע קערפערשאפטען און הוד ציון אדער הדרת ציון פאר ספרים.

דער גרויסער מחבר, משורר, מקובל און פאעט. דער הייליגער מארטירער וועלכער איז געפאלען אויף קדוש השם אין שפיירא ר' מנחם ציוני, האט א נאמען געגעבען זיין בוך אויף חכמת האמת „ספר ציוני" אהן הוספות פון אנדערע ווערטער. און אזוי האבען איהם נאכגעפאלגט פיעלע אנדערע מחברים, נאך איהם און ספרים מיט'ן נאמען „ציוני" זיינען ניט קיין זעלטענהייט אין די אלמערס פון די ביבליאטהעקען.

א באזונדערען שטאלץ איז צו באמערקען ווען א איד ענטפערט אויף דער פראגע מה שמכם ? אז זיין נאמען איז בן ציון, און ניט קנאפער איז גאוה'דיג דער ענטפער פון א פרוי ווען זי זאגט מיין נאמען איז „של ציון".

די בן ציונ'ס און של ציונ'ס האבען געפיהלט אז זיי טראגען דעם שעהנסטע נאמען וועלכער איז זעהר טייער און ליעב ביי אידען.

די ארץ ישראל'דיגע אידען ווען זיי האבען גערייזט אין חוץ לארץ צו זאמלען געלד פאר אנשטאלטען אין דעם הייליגען לאנד, האבען שטענדיג געגליכען צו פארשטעלען זיך אלס „שליח ציון" ווייל זיי האבען געוואוסט ווי מאגנעטיש און צוציהענדיג דער נאמען ציון איז צו די אידישע נשמה.

אין ענדע פונ'ם אבצעהנטען יאהר הונדערט ווען רוסלאנד האט מאנאפעסטירט איהרע באפעהלען אז יעדער מאן זאל [illegible] מיט [illegible]מיליען נאמען. האבען א סך אידען אויסערוועהלט צו רופען זיך מיט'ן משפחה נאמען „ציוני" און עד היום איז מען זיי מקנא דיעזען ביי נאמען.

דאס זעלבע ווען אידען פון אלע וועלט טהיילען האבען קאנגרעסירט אויף אן אויפרוף פון דר. הערצעל ע"ה אין תרנ"ה האבען זיי אויסגעקליבען צו רופען יעדען מיטגליעדער פון דער ראמאלכדיגער געגרינדעטער כנסת ישראל ארגאניזאציע מיט'ן נאמען ציוני.

דער נאמען „ציון" בעצייכענט ניט בלויז דעם ירושלים'דיגען פעלזען בארג וועלכער איז געווען פערבונדען דורך'ן מלוא בריק" מיט'ן מוריה בארג. דער נאמען ציון איז ניט בלויז שייך צו יענעם פלאץ וואו דוד המלך האט געהאט זיין קעניגליכען שלאס און רעגירונגס געסטונג זאנדערען דעם בית המקדש, ירושלים און גאנץ ארץ ישראל ווערען בעצייכענט און יעדערע פון זיי רופט זיך „ציון".

צווישען די נעמען פונ'ם אידען אין לשון הקודש, איז דער נאמען ציוני דאס זעלבע מיט זיין מיינונג ווי דער נאמען ישראל, יהודי אדער עברי.

די הייליגע נביאים ווען זייער הימעלדיגע פאעזיע פלעגט שטראמען פון זייער מליצה'דיגע שפראך האבען זיי גערופען דאס אידישע פאלק „בת ציון" אדער בתולת ציון און ביי יעדען העברעער קלינגען די הימעלישע ישעיהו'ס ווערטער „ולאמר לציון עמי אתה" (ישעיה נא. א.) צו מאכען איהם קלאהר אז ציון און ישראל זיינען שמות נרדפים.

די פארביטערטקייט אויף די שונאי ישראל איז געווען אין דער אידישער גאס גרוים און שטארק, ביז צו דער מדרגה אז אויסגיסען דאס פארביטערטע הארץ מיט קללות, און שטענדיג ווען איינער פלעגט בעאומרוהיגט ווערען דורך א בייזען חלום, איז דיעזער חלום אויסגעטייטשט געווארען מיט'ן בעקאנטען נוסח, אנווענדיג אלע בייזע חלומות אויף די שונאי ציינס קעפ, ווייל שונאי ישראל און שונאי ציון איז דער זעלביגער נאמען אין בעגריעף.

דארום איז בערעכטיגט יעדער ציוניסט צו זאגען אז ער איז א מעבער פון כנסת ישראל, און ציוניסטען אלס א כלל מעגען אין האבען רשות ארויסצוגעהן מיט'ן אמת און בעהויפטען אז זיי זיינען די כנסת ישראל, און פארטרעטען די אידישע אצי[illegible]

[illegible] קאנגרעס אין די פאראייניגטע [illegible] האט בעוויעזען אז וואו נור [illegible] א אידישע פארזאמלונג ווערט [illegible]ניסטישע, ווייל די פארזאמלונגען וועלכע ווערען געהאלטען מיט'ן גייסט פון דער פאריזער חברה כל ישראלניקעס אדער מיט'ן גייסט פון באראן הירשעס יורשטע די יק"א זיינען זיי נאר פילאנטראפישע צדקה'דיגע פארזאמלונגען אבער ניט קיינע אידישע.

זעהר פיעל איז געענדערט געווארען די שטימונג פונ'ם גלות אידען וועגען זיין צוקונפט און זיין אויפלעבונג אין זיין אייגען לאנד, זייט דעם יאהר תרע"ז ביז דעם יעצטיגען יאהר תרע"ט. א סך אויסגעשפראכענע מתנגדים וועלכע האבען זיך געפרעהט צו זיין שטערער, געגנער און שונאי ציון שלאגען זיך אשמנו און זאגען ארוים אהן שאנדע זייערע בעגאנגענע טעותים און דורכפאלען אריינווארפענדיג זיך אין ציוניסטישע טהעטיגקייט מיט די גאנצע ענערגיע פון בעגייסטערונג.

עס איז גאנץ מעגליך אז איין קאנגרעס זאל האבען די מעגליכקייט אויסצוארבייטען די איבערגעבליבענע פערוואלטונגס מוחות וועלכע זיינען נאך עד היום פערעקשנט מיט זייערע פאלשע מיינונגען וועגען דעם אידישען עתיד גלויבענדיג אין די ווערטער פונ'ם אידישען עמבלעם מיט זיינע וויים-בלאהע שטרייפען, ניט פערגעסענדיג צו דער זעלבער צייט די עמבלעם און פאהנען מיט עשו'ס פארבען אויך.

אבער דאס איז זיכער ווי עס האט זיך ארויסגעוויזען פונ'ם אמעריקאנער קאנגרעס אז ברענגען אפשוואכונג צום נאציאנאלען בעוואוסטזיין איז אומעגליך פאר קיין צד שבעולם.

אלע שווארצע און פינסטערע פערביסענע אסימילאטארישע מיטלען מיט אלע זייערע דונקעלע מעשים צו מסר'ן פראטעסטירען און פערפאסען נוסחאות פון פראטעסטען פאר סיריענס און אנדערע נאציאנאליטעטען פון ארץ אבות וועלען זיין מאכטלאז אבצושוואכען דעם גאנג און פארזעצונג פון ציוניזם.

דער פראצעס פון „כאשר יענו אותו כן ירבה וכן יפרוץ" ארויסצואווייזען א ווידערשטאנד צום אנגרייפער און פערפאלגער אנווענדענדיג אלע קרעפטען אז דער געגנער זאל ניט אויספיהרען, איז דער כאראקטער פונ'ם אידען, דארום איז זיכער אז די אלע מוקצה'דיגע נארעשע פיינדליכע אויספיהרונגען פון די שונאי ציון איז נאר א סגולה ארויסצו רופען מעהר פייערליכקייט און הייסע איבערגעבענהייט צום העכסטען נאציאנאלען אידעאל פון אויפלעבונג אין דער הייליגער לאנד, אלס א פאלק מיט פעלקער צוגלייך.

עס איז נאך קיין מאל ניט געווען אזוי טהעטיג און אינטערעסאנט א ציוניסטישע אספה צו מען האט דאס גערופען קאנפערענץ, קאנווענשען אדער קאנגרעס אזוי ווי די יעצטיגע אספות. דער לעבען געהט איבעראל מיט געזונדע סמנים פון שמחה און אינערליכע צופריעדענהייט און פאקטיש האט פאסירט אז ב[illegible] [illegible]עזען די ארץ ישראל רעזאלוציע אין פילאדעלפיא האבען זיך געקושט רחוקים מיט רחוקים. צוליעב דעם ווייל ציוניזם האט געהאט א בעדייטענדען ערפאלג אויצוווארצלען שונאי ישראל און ברידער האס פון די הערצער וואס קלאפען ווארעם פאר ציון.

עס איז ניטא קיין קראפט וואס זאל זיין בכח אוועקצודייסן ציון פון אידען און דעם אידען פון ציון.

ציון איז א גרונד נאמען פארן בית-המקדש פאר ירושלים, פאר גאנץ ארץ ישראל און פאר'ן עם ישראל, וועמענס אייביגקייט איז געשטערט מיט'ן גורל פון זיין תורה, שפראך און לאנד לנצח נצחים.

## יער מלחמה קאנפערענץ אפעלירט

צו אלע טאראנטער ארגאניזאציעס, שוהלען, סאסייעטיס א. ז. וו.

זעהר געעהרטער פארזיצענדער און פארזאמעלטע: —

אייך אלעמען איז באקאנט די גרויסע טעטיגקייט וואס ווערט אנגעפיהרט אין אונזער שטאדט שוין 4 יאהר צייט פונ'ם „מלחמה קאנפערענץ" צו העלפען די אידישע מלחמה ליידענדע אויף יענער זייט ים.

פיעלע שטרייטיגקייטען, שוועריגקייטען האט דער קאנפערענץ באגעגענט אויפ'ן וועג צו זיין ארבייט, אבער דאך איז די הילפס ארבייט אנגעפיהרט געווארען מיט'ן גרעסטען מוטה און ענטוזיאזם און געשאפען שטיצע וויפיעל נאר עס איז מעגליך געווען.

א חוץ דעם אלעם האבען מיר אבער אויך געליטען מאראליש: אי ס'איז אונז אנגעקומען שווער צו אוועקשיקען די שטיצע, אי אונזערע הערצער האבען געשראקען ווען מיר האבען אוועקגעשיקט גרויסע סומען אויב זיי קומען אן אויפ'ן ריכטיגען פלאץ, ווייל ס'האט געדויערט אביסעל צייט ביז מיר האבען דערהאלטען א רעסיט.

איצט, געעהרטע פארזאמעלטע, ווען די אלע שטאדטישע שטרייטיגקייטען זענען פארמידען געווארען, און ווען די וועגען אין טירען צו שיקען די שטיצע האבען זיך צוריק געעפענט, און די ידיעות וואס מיר דערהאלטען פון דארט זענען טאקע שוידערליכע, שרעקליכע. איהר אלע לעזט דאס אין דער טעגליכער פרעסע טאג איין טאג אויס, וואלטען מיר באדארפט ערשט אנפאנגען א גרעסערע טעטיגקייט פאר דער נויטווענדיגער הילפס ארבייט, מוזען מיר אייך מיט א טרויעריגען געמיטה זאגען, אז עס קומט אונז אויס, פשוט, אבצושטעלען די הילפס טעטיגקייט אין טאראנטא.

אלע דעלעגאטען פון די ארגאניזאציעס קענען וועלכע דער קאנפערענץ איז צוזאמענגעשטעלט, מיט זעהר א קליינער אויסנאהמע, פארנאכלעסיגען זייערע פליכטען און קומען ניט צו אונזערע פערזאמלונגען.

איבער דעם, וואס די שולד פאלט אויף די דעלעגאטען זעלבסט, ווארפען מיר אבער די שולד אויך אויף אייער ארגאניזאציע, — וואלט אייער ארגאניזאציע געפאדערט א באריכט פון די דעלעגאטען, וואלטען זיי ענטוועדער געמוזט באזוכען אונזערע פארזאמלונגען און זיך באטייליגען אין דער הילפס ארבייט, אדער איינפאך רעזיגנירען און אויף זייערע פלעצער וואלט אייער ארגאניזאציע געשיקט אנדערע, טעטיגערע דעלעגאטען.

דעריבער פאדערען מיר אויף אייער ארגאניזאציע אינ'ם נאמען פון די מיליאנען אידישע הונגעריגע נפשות, איהר זאלט זיך מעהר פאראינטערעסירען אין דער הילפס ארבייט, און ערוועהלען נייע דעלעגאטען, אדער ווידער ערוועהלען די געוועזענע, אויב זיי זענען פון דער קלייגער צאהל, וועלכע באזוכען אונזערע פארזאמלונגען. און זיי ווארנען, זיי זאלען ערפילען דעם גרויסען פליכט, וועלכער ליגט אויף זיי און די גרויסע פאראנטווארטליכקייט וואס זיי נעהמען אויף זיך, זאגסט, מוזען מיר אייך אפען זאגען, אז ניט קוקענדיג וואס מיר זענען די גאנצע צייט געשטאנען אויף א דעמאקראטישען באזיס, נעמליך, דורך א קאנפערענץ צוזאמענגעשטעלט פון ארגאניזאציעס, שוהלען, סאסייעטיס א. ז. וו. וועלען מיר איצט, אבער זיין געצוואונגען אויפצולעזען דעם קאנפערענץ, און צוזאמענשטעלען א „הילפס קאמיטע" פון פערזאנען, וועלכע פיהלען און באגרייפען די איצטיגע טרויעריגע לאגע און אנפיהרען די ארבייט אויף וויפיעל מעגליך איז.

מיר וויסען, אז מיר וועלען ניט קענען זיין אזוי ערפאלגרייך און שאפען וועניגער שטיצע און הילפע פאר אונזערע שוועסטער און ברידער, אבער דאס וועט זיין א גרעסער שולד, דאמיט וואס איהר האלט זיך אזוי פאסיוו צו דעם נויט און הונגער פון אייער פאלק.

וועט איהר וועלען טראגען אויף זיך אזא שווערע שולד ? ! — מיר ערווארטען אייער ענטפער.

מיר שיקען אייך צו א קארטעל, לאזט אונז גלייך וויסען די נעמען און אדרעסען פון אייערע דעלעגאטען און שרייבט אונז אין אלגעמיין אייערע איצטיגע באשליסע וועגען אקטיווען אנטייל צו נעהמען אין דער רעליעף טעטיגקייט.

מיט הילפס גרוס,

טאראנטער קאנפערענץ פאר די אידישע מלחמה לייהענדע,

ל. ראזענבערג, סעק.

נ. ב. דער „זשורנאל" יובילעאום נומער פאר די מלחמה קרבנות ווערט ארויסגעגעבען דעם 19-טען יאנואר, 1919 — איהר האט צייט בלויז ביי אייער איצטיגער פארזאמלונג צו מאכען אייער דאניישאן, און פארשרייבען אייער נאמען צווישען די אלע אנדערע אין דער פאראייביגטען הילפס בוך.

מיר פארלאנגען אז דיעזער בריעף זאל פארגעלעזען ווערען ביי אייער ערשטער פארזאמלונג און ניט פארווארפען ווערען ווי אלע אנדערע צירקולארען וועלכע דער סעקרעטער האלט „פאר ניט וויכטיג".

זייט געגריסט

ציוניסטישע דעלעגאטען

ווילקאמען אין אונזער שטאדט

אין צייט פון קאנווענשאן פארגעסט
ניט צו באזוכען מיין שוה סטאר
וואו עס געפינט זיך די בעסטע
סחורה צו די ביליגסטע פרייזען

ראיעלע באהאנדלונג
אפען אווענדס

BERKMANS SAMPLE SHOE STORE

259 Queen St. West Phone Ad. 2774

לעבען אידישען זשורנאל

# די שווייץ פול מיט באלשעוויסטישע אגענטען

פון י. גראנד.

בערן, שווייץ

די געפאהר פון פרייסישען מיליטאריזם האט אזוי פערנומען יעדענס געדאנקען, אז דער היגער עולם האט זיך גאר ניט ארומגעזעהען ווי עס איז אויסגעוואקסען א פרישע געפאהר. מען ווייס דא געוועהנליך אז רוסלאנד געפינט זיך אין א צושטאנד, פון שרעקליכען כאאס, אבער וועניג מענשען בעגרייפען דא אז די זעלבע פערזאנען אין רוסלאנד וואס זיינען פעראנטווארטליך פאר דעם כאאס ארבייטען גאנץ שווער אום צו פערטרייבען איהם (דעם כאאס) אויך אין אנדערע לענדער. עס איז קינדיש צו זאגען אז עס איז ניטא וואס צו שרעקען זיך דערפאר ווייל אזעלכע מענשען ווי לענין און טראצקי און ראדעק קענען וועניג אויפטהאן איסערהאלב די גרעניצען פון רוסלאנד אדער אז זייער הערשאפט וועט זיך באלד ענדיגען.

איך האב זיך באקענט מיט לעניגען און ראדעקען אין דעם ערשטען יאהר פון קריעג ווען זיי זיינען געווען אין דער שווייץ; איך בין בעקאנט אויך מיט זייער ארגאניזאציע. מען קאן ניט אוועקמאכען מיט דער האנד ניט זיי, ניט זייער ארגאניזאציאן. זיי האבען צווישען זייערע העלפער מאנכע פון די בעסטע מחות אין איירפא. זיי האבען אויך גענוג געלד.

ווי דער ,,זשורנאל דע זשענעוו'' בעמערקט היינט איז לענין א רעאליסט וועלכער שטעלט זיך ניט אפ פאר קיינע מיטעל אום צו דערגרייכען זיין צוועק. די צרות וואס ער האט געליטען אונטער דעם צארס הערשאפט האבען ענטוויקעלט אין איהם אזא ביטערקייט און נקמה געפיהל וועלכע קענען מיט גאר נישט אויסגעלאשען ווערען.

דער ,,זשורנאל דע זשענעוו'' פערזיכערט אז צווישען דעם דייטשען גענעראל שטאאב און די באלשעוויקעס עקזיסטירט א וועלכער עס איז אפמאך. יעדער פון זיי שטרעבט צו אונטערדריקען די מענשהייט אויף זיין אייגענעם אופן. פראלעטארישער מיליטאריזם דענקט אז ער קען געהאלפען ווערען דורך דעם פרייסישען מיליטאריזם, און דער פרייסישער מיליטאריזם האפט געהאלפען צום ווערען דורך דעם פראלעטארישען מיליטאריזם און אז לענין וועט [illegible] אין זייערע [illegible]

אין די בוך קראמען און קיאסקען אין דער שווייץ וואס ווערען קאנטראלירט פון דייטשען געפינען זיך פיעלע ביכער, בראשורען און פאמפלעטען פון לענין, טראצקי און אנדערע באלשעוויסטישע פיהרער. זיי זיינען געדרוקט אין ענגליש, דייטש פראנצויזיש און איטאליעניש. איין פאמפלעט וואס איז געדרוקט אין ענגליש גיט איבער די קארעספאנדענץ וואס אן ענגלענדער האט צוגעשיקט מיט א געוויסער צייט צוריק צו אן ענגלישער צייטונג, אין וועלכער דער שרייבער פערטהיידיגט דעם באלשעוויסטישען רעזשים.

די באלשעוויקעס האבען דא זייערע אייגענע דרוקעריען אין דער שווייץ, ניט ווייט פון בערן, און מען זאגט אז אין די שווייצארישע בענק געפינען זיך וועניגסטענס צעהן מיליאן רובעל פאר די באלשעוויסטישע פראפאגאנדא, באלשעוויסטישע אגענטען קומען פון רוסלאנד אין די שווייץ אהן אויפהער. די מייסטע זיינען יונגע לייט אדער יונגע פרויען וועלכע זאגען אז זיי האבען בדעה צו שטודירען וואס עס איז אין די שווייצארישע אוניווערסיטעטען. בעמערקענסווערטה איז אז דיעזע פערזאנען ווערען דורכגעלאזט דורך דייטשלאנד אהן שום שוועריגקייטען אין דער צייט וואס אנדערע רוסען דארפען זיך שטארק אנשטרענגען אום צו בעקומען אן ערלויבניס אריינצופאהרען אין דייטשע טעריטאריע. נאכמעהר, די זעלבע רוסישע סטודענטען וואס האבען דאיגעליטען גרויס מאטעריעלען נויט פאר דעם קריעג און אין אנפאנג פון קריעג, האבען איצט ביי זיך גענוג געלד אי פאר זיך אי פאר אנדערע.

די טהעטיגסטע באלשעוויסטישע אגענטען אין דער שווייץ זיינען פרויען. איינע איז א געוויסע מאדאם באלאבאנאוו. זי האט געוואוינט א לאנגע צייט אין איטאליען, נאר זינט דער קריעג האט אויסגעבראכען האט זי זיך בעזעצט אין דער שווייץ. איינע פון איהרע פיעלע בעשעפטיגונגען איז די רעדאקטירונג פון א צייטונג אין דער איטאליענישער שפראך ,,דילאוואניר דעל לאוואראטארע'' ,,די צוקונפט פון די ארבייטער) דאס איז דער ארגאן פון די איטאליענישע סאציאליסטען אין איטאליען וועלכע זיינען אנגעהויכט פון באלשעוויזם. איהר אסיסטענט איז סעניא רא מעסארי וועלכע געפינט זיך איצט אויך אין דער שווייץ און וועלכע איז געווען אן אינטימע פריינדין פון דעם איטאליענישען סאציאליסטישען פיהרער טוראטי.

דער איינפלוס פון באלשעוויזם אין דער שווייץ איז פיעל גרעסער ווי מען דענקט געוועהנליך און עס איז מעגליך אז ער וועט פערקריכען פון דאנען נאך איטאליען וואו עס ווערט צוגעגרייט פאר איהם א גינסטיגער בארען.

# אמעריקאנער אידען וועלען פאדערן פאלעסטינא

די אמעריקאנער ציוניסטישע ארגאניזאציאן הייבט איצט אויף א קאמפיין פאר א מיליאן אידישע אונטערשריפטען, אמווייניגסטענס א מיליאן, אויף א פעטישאן, וועלכע וועט פאדערן פון די מעכטע, צו פערזיכערען די ענטוויקלונג פון אן אידישע היים אין פאלעסטינא אונטער דער פראטעקטאראט פון ענגלאנד, האנדלונג אין די נוצען פון דער ליגע פון נאציאנען, אויב אזעלכע וועט געגרינדעט ווערען. דיעזע פעטישאן וועט פערשטארקען די פערטרעטערשאפט פון די ציוניסטישע פארשטעהער ביים פריעדענס קאנפערענץ, וועלכע וועלען פאדערן דאס זעלבע.

עס וועלען געשאפען ווערען סטיישאנס אין די ציוניסטישע דיסטריקטען איבער גאנץ יונייטעד סטייטס, וואו יעדער איינער, וועלכער איז פאר א אידישער היים אין ארץ ישראל, וועט קאנען אריינגעהן און אונטערשרייבען דיעזע פעטישאן. יעדער איינער פון די 100.000 רעגיסטרירטע ציוניסטען, וועט געבעטען ווערען אריינצוברענגען אמווייניגסטענס 25 חתימות אויפ'ן דאקומענט, וועלכער וועט זיך לעזען ווי פאלגט:

,,די אונטער גע'חתמ'עטע איינוואוינער פון יונייטעד סטייטס, אמעריקא, בעטען דרינגענד מיט אכטונג דעם פריעדענס קאנפערענץ צו אנערקענען די שטרעבונגען און היסטארישע תביעות פון אידישען פאלק בנוגע פאלעסטינא, און ערקלערען אז אין איינקלאנג מיט דער דעקלאראציאן פון דער ענגלישער רעגירונג, פון 2-טען נאוועמבער, 1917, וועלכע איז אונטערשטיצט געווארען פון די עלליים רעגירונגען און פון פרעזידענט פון יונייטעד סטייטס, זאלען געשאפען ווערען אזעלכע פאליטישע, אדמיניסטראטיווע און עקאנאמישע קאנדיציאנען אין פאלעסטינא, וועלכע וועלען פערזיכערען, אונטער דער פראטעקטאראט פון ענגלאנד, האנדלענדיג אין די נוצען פון א ליגע פון נאציאנען, וועלכע וועט אפשר פארמירט ווערען, די ענטוויקלונג פון פאלעסטינא אין א אידישען שטאאט, ווערענדיג קלאהר פערשטאנען, אז עס זאל ניט געטון ווערען קיין זאך, וואס קאן שעדיגען די בירגערליכע און רעליגיעזע רעכט פון די עקזיסטירענדע ניט אידישע געמיינדעס אין פאלעסטינא, אדער די רעכט און דעם פאליטישען סטאטוס, וועלכע די אידען געניסען אין וועלכען עס איז אנדערען לאנד''.

דער טעקסט פון דיעזען פעטישאן איז אין איינקלאנג מיט דער רעזאלוציאן, וועלכע איז איינשטימיג אנגענומען געווארען פון אמעריקאנער אידישען קאנגרעס אין פילאדעלפיא, דעם 17-טען דעצעמבער.

מר. דע האאז וועגען דיעזער פעטישאן. וועגען דער גרויסער וויכטיגקייט פון דיעזער פעטישאן האט מר. דע האאז ארויסגעגעבען פאלגענדע ערקלערונג:

,,די שאפונג פון א. אידישער היים אין פאלעסטינא אונטער דער פראטעקטאראט פון ענגלאנד איז שוין אונטערשטיצט געווארען פון אמעריקאנעם אידישען קאנגרעס, אבער די ציוניסטען וועלען נאך אלץ ניט רוהען, אפילו נאך דיעזער אפיציעלער אונטערשטיצונג, וועלכע האט ארויסגערופען גרויסען אינטערעס אין דער ענגלישער רעגירונג, און וועלכע וועט מיט סימפאטיע בעטראכט פון די אמעריקאנער פריעדענס דעלעגאטען. דאס איז פאר זיי א געלעגענהייט דורך צוויי טויזענד יאהר פון אידישער געשיכטע, ארויסצוברענגען עהרליך פאר די רעגירונגען פון דער וועלט די אידישע שטרעבונגען, און דערפאר רופען זיי צו דער פערזענליכער שטיצע פון יעדען פון די הונדערט טויזענד מיטגליעדער פון דער ארגאניזאציאן, וועלכע זיינען פערשפרייט איבער'ן גאנצען לאנד, און צו דער זעלבער צייט מאכען זיי מעגליך פאר יעדער אידישער ארגאניזאציאן, קליין אדער גרויס, אויסצודריקען און פערציכענען איהר מיינונג, און זיינען אויפמערקזאם צו דער מאס פון מיטארבייטערשאפט אין דיעזער גרויסער אונטערנעהמונג.

איינער פון די פרינציפען, וועלכע פיהרען די ארגאניזאציאן אין דיעזער אויפגאבע, איז דאס, וואס צוליעב דער מלחמה איז די איינציגע אידישע דעמאקראטיע, וועלכע אין אימשטאנד פריי אויסצודריקען זיך, אין נאמען פון די אידען פון אמעריקא א אמת ארגאניזירטער אין פאפולערער פערזוך איז ניט מעגליך אין רוסלאנד, אדער אנדערע וואו אין איירפא, ביי דער איצטיגער צייט.

דער פעטישאן קאמפיין וועט אנהאלטען נור צוואנציג טעג, און איך האף, אז איך וועל זיין אימשטאנד עס צו נעהמען מיט זיך, אויף מיין וועג קיין איירפא, מיט דער דעלעגאציע צו דערלאנגען די רעזאלוציע פון אמעריקאנעם אידישען קאנגרעס צו דעם פריעדענס קאנפערענץ.''

# צוריקגעקומענע פליטלינגע אין פאלעסטינא זוכען זייערע אמעריקאנער קרובים

די אמעריקאנער ציוניסטישע ארגאניזאציאן האט ערהאלטען א בעריכט פון ארץ ישראל, וואו עס ווערט איבערגעגעבען אז מיט יעדען טאג קומען אן די אידישע פליכטלינגע צו זייערע היימען, און פיעלע פון זיי זוכען איצט צו שטעלען זיך אין פערבינדונג מיט זייערע קרובים אין אמעריקא.

דאס איז די ערשטע ליסטע פון נעמען:

שלום קופערמאן, ניו יארק ווערט געזוכט פון דוב שיף פון פתח תקוה.

אליהו האסמאן (בלעקסמיטה) ניו יארק ווערט געזוכט פון משה בן ציון האסמאן, יפו.

יצחק וואלפיש פעטערסאן, ניו דזשוירזי, ווערט געזוכט פון מר. אב. וואלפיש יפו.

חיים אשר גאלדבערג און הערשקע (הײמאן הערמאן) גאלדבערג ווערט געזוכט פון מרדכי גאלדבערג, יפו.

מר. ס. שטיין 503 וועסט 174-טע סטריט ניו יארק, ווערט געזוכט פון הדסה (הארעס) ווין מאה שערים, ירושלים.

פאר ווייטערע אויסקינפטע זאל מען זיך ווענדען צום טרענספאר דעפארטמענט פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציאן 55 פיפטע עווענו, נו יארק סיטי.

קענעדיען פוירניטשור קאמפאני

אונזער הארציגסטער ווילקאמען צו די דעלעגאטען
פון דער 16-טער ציוניסטישער קאנווענשאן

דרעסערס
אוק דרעסערס מיט ענגלישע בעוועל פלייט שפיגלען, רעגולאר פרייז $16.00
$12.50 פאר

ספעשיל
פיור פעלט מאטראצען אלע סייזען מיט ראל ברעגען בעסטע קונסט ארבייט, רעגולאר פרייז $15.00 פאר $7.75. ניט מעהר ווי איינעם צו א קאסטימער.

א סעט שטולען
געדעקט מיט סאליד לעדער פוימיר אוק 5 קליינע 1 ארם שטוהל, רעגולאר פרייז $28.00
$21.50 פאר

כרעס בעטען
טונקעל אדער ליכטיג געפארבטע אדער צוזאמען אלע סארטען רעזינס פון $16.00 און העכער.

שווארצע וואלנאט דיינינג רום סעט
(אשערמאן פעריאד באשטעהענד פון א בופעט, עקסטענשאן טיש, טשיינא קאבינעט פינף שטוהלען און 1 ארם שטוהל בלויז איין סעט איבערגעבליבען. רעג. פרייז $225 פאר $148.

וואלנאט בעדרום סעט באשטעהט פון א דרעסער שאפיאנער, דרעסינג טיש, בעט, שטוהל און ווינ שטוהל, סעמפעל סעט, רעגולאר פרייז $250 פאר $185.00

ווייסע ענימאל בעטען אין גאנצען סקווער אדער רונד און אלע סייזען קומט און זעהט זיי. רעג. פרייז $25.00 פאר $18.75

ספעשעל פאר קינדער
קינדער גארדען סעטס אוק אדער רויט. טיש און צוויי שטוהלען פונקט ווי דער קאט, רעגולאר פרייז $3.50, ספעציעל פאר די קינדער $2.19

לאנדזשעס שווארצע אדער ברוינע, אמעריקאנער לעדער מיט גוטע ספרינגס רעג. פרייז $12.00 פאר $7.50

אין גאנצען אפהאלסטערטע שעירסאר ראקינג שטוהלען בארעקט אין ברוין אדער שווארץ אמעריקאנער לעדער, גוטע גרויסע סייזעס רעגולער פרייז $15.00 פאר $8.90

צו יעדער [illegible] וועלכע [illegible] חתונה האבען און קויפט זייער פוירניטשור אין אונזער סטאר גיבען מיר א פרעזענט פון $10 אין סחורה פאר זייער היים

[illegible] סעמפעלס געבליבען 1 א גרויסער בארגען רעג. פרייז $30.00 פאר $22.00

מיר האבען קאלענדארען בלויז פאר אונזערע קאסטימער

CANADIAN FURNITURE CO.
324 YONGE STREET

מיר ריידען אידיש
טעלעפאן עדלייד 1519
אפען אווענטע

THE
Prince-George
HOTEL
Cor. King and York Street Toronro
Saunal H. Thompson Prop.
HEADQUARTERS
— FOR —
Zionist - Convention
DELEGATES

CARLING'S
GOLD MEDAL
ALE, PORTER
& LIGHT BEER

מאקס סיגיל 12-10 עגעמערטסט, קאלעדזש 4704
דער איינציגער האלסייל פארקויפער אין טאראנטא פון די אויבענדערמאהנטע אויסגעצייכענטע ברענדס.

איך צו באקומען קארלינגס ביער ביי די אנטעריא סאדא וואטער קאמפ. 229 מארקהעם סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 4199

LOEW'S
לאעוו'ס יאנג סטריט טהעאטער
באקס סיטס רעזערווירט.
טעל. מיין 3600 — היי קלאס וואדעוויל

אונאונטערבראכען
12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 סענט. 15 סענט.
אווענד 10 סענט 15 ס. און 25

די וואך פון יאנואר דעם 6-טען
די בארימטע אקטריסע אליס ברייди

מיט אן אויסגעצייכענטער קאמפאניע טרעט אויף אינ'ם טויטען טאנץ די בארימטע קענעדער באטאליאנען אין פראנקרייך. הויפט וואדעוויל אטרעקשאן, אנא שאנדלער די קעניגען פון זינגלאנד. די פארשטעלונגען אין ווינטערגארדען וואו די פלעצער זענען רעזערווירט זענען די זעלבע ווי אין לאום טהעאטער.

ALLEN
די גאנצע וואך
מאריס טורנערס ספעציעלע פראדוקציאן
ספארטישער לעבען
גרויסע פארשוערונג סצענען
דאס גרעסטע פון ענגלישע מעלאדראמעס
די בריטיש ייקלי
אויסגעצייכענטע קאמעדיע

[illegible]
HIPPODROME
די וואך פון יאנואר דעם 6טען
עוועלין מעי און קאמפאניע. מור און ווהייט זינגער און טענצער. הויפט פיטשור ,,די פרייסישעס רפואה מיט קאפיטאן הארסט פאן דער גאלץ, דריי מענינג מיידלאך 3 בירנס און ווילסאן, אמטון מור און פאטמע נייעס.

מיר ווינשען די דעלעגאטען צו דער

## גאולה קאנווענשאן

דעם גרויסען ערפאלג אין זייער ארבייט

**Mr. Dunkelman**

of

**Berger Manufacturing Co.**

258 Richmond Street West

---

שלום עליכם
בואכם לשלום

## ציוניסטישע דעלעגאטען

צו דער קאנווענשאן אין
טאראנטא

מר. און מרס. ב. בידער
619 דושעראַרד סט. איסט

---

ברוכים הבאים

## ציוניסטישע דעלעגאטען

זאל די קאנווענשאן זיין די
לעצטע אין חוץ לארץ

**דז. גודמאן**
167 יאנג סטריט

---

**Mr. A. M. P. Goldberg**

60 Victoria Street — Phone Main 1025

Honorary Secretary

Toronto Zionist Association

*Extends to you a Hearty Welcome with new Zion greetings*

---

## דר. בן ציון שפּייער

באגריסט אלע דעלעגאטען און געסט צום

**16-טען קאנאדער ציוניסטישען קאנווענשאן**

אין אונזער שטאדט

און ווינשט דעם קומענדען יאהר צו באגריסען אין
ירושלים

---

אידער איהר געהט קויפען אייער

## פוירניטשור

פארגעסט ניט צו קומען צו

## ס. לעווינטער

**360 קווין וועסט**

לעווינטער פארקויפט יעצט פוירניטשור בלויז פאר קעש צו האלסייל פרייזען, איהר קענט סייפען פון 25 ביז 30 פראצענט אין קעש.

פון היינט אן וועט ס. לעווינטער מאכען אלע פרייטאג

## „בארגיין טעג"

איך וועל פארקויפען ספעציעלע ארטיקלע צו ביליגע פרייזען.
פארגעסט ניט אבצושטאטען א וויזיט צו ס. לעווינטער וועגען אייערע פוירניטשור אין סטאוס.
עס וועט זיך אייך שטענדיג באצאהלען.

## ס. לעווינטער

פוירניטשור סטאר
**360 קווין וועסט**

---

## בעני דזשייקאבס

**144 דאנדעס סט. וועסט**

באגריסט די דעלעגאטען צו דער

**16-טער ציוניסטישער גאולה קאנווענשאן**

גרויסע ערפאלגען און אייער ארבייט

ברוכים הבאים שלוחי ציונים

---

## ברוכים הבאים ציונים!

מ. א. ת.

יחזאל עם זוגתו פייגע גאלדמינץ

---

**The Canadian Raincoat Company**

119 Adelaide St. West

ווינשען די דעלעגאטען און געסט צו דער

**16-טער ציוניסטישער גאולה קאנווענשאן**

דעם גרעסטען ערפאלג אין דער גרויסער ארבייט

ברוכים הבאים

---

## ס. שטיינוואַרצעל,
## מ. שעפער
## וויליאם זייבעל

אייגענטימער פון דער

**אימפעריאל קלאָהינג מאנופעקטשורינג קא.**

160—156 דושאַהן סטריט

באגריסען די דעלעגאטען צו דער

**16-טער ציוניסטישער גאולה קאנווענשאן**

בואכם לשלום

---

ברוכים הבאים שלוחי עמך ישראל

ווייט-געגריסט דעלעגאטען און געסט
צום

16-טען ציוניסטישען קאנווענשאן אין אונזער שטאדט.

איך ווינש זיי קומענדען יאהר צו באגריסען אין ירושלים.

מר. און מרס.

**יהושע הימעל**

195 דאנדעס סט. וועסט

---

## ברוכים הבאים
## שלוחי עמך ישראל

צו אייער הייליגער ארבייט אין דער יעצטיגער צייט

**ל. רעווינסקי**

357 פאלמערסטאן בולווארד.

---

**GELBER BROS.**

217 Richmond St. West
TORONTO

ווינשען א הערצליכען שלום עליכם די מלאכי השלום צו דער

## :: 16-טער גאולה קאנווענשאן אין טאראנטא. ::

זאל דער אלמעכטיגער געבען כוח, מוטה און דיעזען וויכטיגען מאמענט אז איהר זאלט אונגעשטערט דורכפיהרען די הייליגע מיסיאן, וועלכע איז אייך איבערגעגעבען געווארען.

## לואיס מ. סינגער

לאיער און נאטארי פאבליק

קאמישיאנער פאר אלע פראווינצען

לאַ אפיס 154 סימקאָ סטריט

וואוינונג 483 פאלמערסטאן בולווארד

Prof. Michael Angelo

## MICHAEL ANGELO'S
MUSIC SCHOOL

יעדען איז שוין בעקאנט די לייכטע און ער־פאלגרייכע סיסטעם פון פראפעסאר אנדזשעלאס לערנען פידעל, מאנדאלין קארנעט סאקסאפאן און אלע אנדערע בלאז און סטרונע־אינסטרומענטען.

ער לערנט אנפאנגער און אויך פראפעסיאנעלע מוזיקער.

פאר איינצעלהייטען טעלעפאנירט אדער נעהמט זיך דורך און סטודיע. בעדינגונגען זעהר מעסיגע.

Studio, Office, 450 Spadina Ave.
Tel. College 17

## וויכטיג פאר סטארקיפּערס און פעדלערס!

מיר האבען א פרישען ליין וויסטוער וויסטען, אנדערסקוירטס נייטגאונס פאר סעט קאווערס און גלאוום, איבפארטירטע דירעקט פון יאפאן, און אנדערע פערשיעדענע דריי־גודס און מענס פורנישינגס צו די ביליגסטע פרייזען.

א ספּעשעל ליין אין ליידיס און מענס אונטערמאנטלען, אויך פערשיעדענע דזשאבלאטס צו די ביליגסטע פרייזען. ... איינמאל א פרייזער און איבערציינט אייך.

CAPLAN, WHOLESALE DRY GOODS
229 Queen St. W. TORONTO Phone Ad. 3772

THE EATON COAL CO.
Phone Ad. 2696

## איטאן קאהל קא.

אפיס 352 קווין וועסט טעל. עדל. 2696

## עסט ברויט מיט'ן יוניאן לייבעל

איהר באקומט עס פון די פאלגענדע אידישע בעקער:

גבריאל פערל, 181 באלדווין סט.

מ. סענעדראוויטש, 101 אגוסטא עוו.

יוסף ... 83 עדווארד סט.

א. מאנדעל, 231 מארקעט סט.

י. חזקין, אנטאריא סט.

א. מארקאוויצקי, 175 יארק סט. הערי רובין 90 קווין וועסט

### פאלגענדע אידישע בעקערס נוצען נית דעם יוניאן לייבעל

א. פערלמוטער, 175 באלדווין סט.

דזשאו סטערלינג, 110 עליזאבעט סט.

ל. וויינער, דאנדעס סטריט וועסט.

יעקב לייב מילמאן, 195 עליזאבעט סט.

ק. סילווערשטיין, 25 באלדווין סט.

ישעיה זילבערמאן, פיבי סט.

פאדערט פון אייער דרייווער ברויט מיט דעם יוניאן לייבעל

## לואיס ווהייט

109 גארוויל עוו.

### אינשורענס אגענט

בעסטע באהאנדלונג בעסטע קאמפאניע

The Great-West Life
Assurance Co.

טעלעפאן קאלעדזש 2585.

## היט זיך פון דער שפּאנישער אינפלוענציע

מיידט אויס די איבערגעפאקטע און ענגע סטריט קארס. מיידט אויס די געפאהר פון אנשטעקען זיך

### פאהרט אויף א ביייסיקעל

און אטהעמט פרישע, ריינע לופט. ווארט נית אויף שפּעטער

קויפט יעצט א ביייסיקעל און שפּארט פון $10 ביז 15 דאלאר

לויט דעם אלטען פרייז פאר קעש און לייכטע אויסצאהלונגען. מיר האבען א גרויסען סטאק עקסטרא אנגענוצטע ביייסיקעלס. קומט און איבערצייגט אייך. צופריעדענהייט גאראנטירט. אויטאמאבילס און טעקסעס צו פערדינגען. טעלעפאנירט עדעלייד 3582.

ש. הימער (אייגענטימער)

PEERLESS BICYCLE WORKS
195 Dundas St. W. Tel. Ad. 3582

## דער זשורנאליזבילעאום נומער

פאר די אידישע

# מלחמה קרבנות

פארפארטיגט זיך צום דרוק

זעהט אייער נאמען זאל נית אויסגעלאזען ווערען

## דיעזער נומער וועט פארבלייבען אויף דור דורות.

מיר האבען געמאכט פערשידענע אבטיילונגען, וואו יעדער איד, ארעם און רייך וועט האבען די געלעגענהייט צו פאראייביגען זיין נאמען:

איהר האט די געלעגענהייט זיך צו פערשרייבען אין די פאלגענדע פיטשורס:

1 ביזנעס קלאסיפיצירונג.

יעדער קלאס ביזנעס וועט אדווערטייזט ווערען אין דיעזען נומער זשורנאל און אריין געשטעלט יעדען אין זיין קלאס ווי דאקטוירים, לאיערס, גראסערס, פארנים ... סטארס און אזוי ווייטער.

אן אדווערטייזמענט אין דיעזען נומער וועט געווים ברענגען רעזולטאטען.

2 הו איז הו? (ווער איז ווער?)

אין דיעזער אבטיילונג קענט איהר באשרייבען אייער ביאגראפיע און אייער געזעלשאפטליכע טעטיגקייט און אין אלגעמיין די עפּיזאדען פון אייער לעבען און אויך אייער בילד, עס וועט פארבלייבען אויף דור דורות.

3 ארגאניזאציאן טעטיגקייט.

יעדע ארגאניזאציע, שוהל, סאסייטי, פאראיינען און אזוי ווייטער קאָנען פערשרייבען אין דיעזער אבטיילונג זייער געשיכטע פון זייט דער גרינדונג ביז היינט און אויך פארשרייבען די פערזאנען וועלכע האבען דעם גרעסטען חלק אין דער איינגרינדונג פון אייער ארגאניזאציע.

4 געבורטס־שיין.

אין דיעזער אבטיילונג קענט איהר פארצייכענען דעם געבורטסטאג פון אייערע ליעבע קינדער לאָז. און אויב איהר ווילט אויך זייערע בילדער, איהר קאנט אויך פארשרייבען אייער און אייער פרוי'ס געבורטסטאג, איהר וועט עס האבען פאר א זעלטען שיינעם אנדענק.

5 גאלדענע בלעטער.

אין דיעזער אבטיילונג וועט פארשריבען ווערען אלע וועלכע וועלען געבען סתם א ביישטייערונג און נית פארלאנגען קיין ספּעציעלען אדווערטייזמענט פון 1 דאלאר און העכער.

6 קעסטלאך.

איהר קענט קויפען א קעסטעל אין דיעזען נומער און מיר וועלען שרייבען אין דיעזער פלאץ אז פון אייך פאר די מלחמה קרבנות, אזוי ווי עס איז געמאכט געווארען אין דער ענגלישער פרעסע פאר די וויקטארי באנדס.

---

ליעבע שוועסטער און ברידער! איהר האט אויסער זיך אבגערופען אויף דעם וועה געשריי פון אונזערע ברידער, און איהר וועט אויך איצט דאס טון. העלפט מאכען דיעזע אונטערנעהמונג פאר א גרויסען ערפאלג. די נויט איז שרעקליך, הילפע איז נויטווענדיג!

לאזט נית דורך די איינציגע געלעגענהייט צו פאראייביגען אייער נאמען, וועלכער וועט פארבלייבען אין דער היסטאריע אויף אייביג אייערע פריינד און קרובים וועלכע באקומען איצט אייער שטיצע, וועלען זעהען אז איהר האט עס זיי געהאלפען.

געדענקט אז דיעזער נומער זשורנאל ווערט געגעבען אין גאנצען פאר די מלחמה קרבנות, מר. ה. וויינבערג פרעזידענט פון זשורנאל און אויך דער טרעזשורער פון קאנפערענץ גיט עס אבסאלוט א מתנה פאר די מלחמה ליידענדע.

מיט פאלקס הילפס גרוס,

טאראנטער קאנפערענץ

ל. ראזענבערג סעק.

ווארט נית ביז א האקיטע וועט אייך באזוכען ווענדעט זיך שריפטליך צום קאנפערענץ און שרייבט אין וועלכער אבטיילונג איהר ווילט אייער נאמען פארשרייבען.

TORONTO CONFERENCE 206 BEVERLEY ST.

## אויפּסערקזאם

פאור טרימינגס, סקינס, סילקס, סאטינס און ז. וו.
פאור מאשינס ניילינג באדס עלעקטריק מאטארס

צו ביליגע פרייזען ווענדעט זיך צו

בריטיש פאור קא. 406 בא טהורסט סט

## מ. העלער

176½ קוין סטריט וועסט טאראנטא

נייעס פאר אידען!
מיין אידישע סטאר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דזשועלערי גלייך אויפ'ן פלאץ, חתונה רינגען, געמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשועלערי פאר דעם ביליגסטען פרייז.

14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פעניוועיט. 18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעניוועיט.

וואטשעס געקלינט גוט און גאראנטירט, 40 סענט. מיין ספרינגס 40 סענט, הער ספרינג 40 סענט, דזשועלס 40 סענט, סטעמס 60 סענט מיר מאכען אייערע אלטע דזשועלערי ווי ניי פיר א קליינעם פרייז. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט. מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

אידישע ביזנעסלייט שטיצט די בעסטע אידישע אינסטיטוציע

שענקט מתנות צו

# דעם 4-טען יעהרליכען באזאר

ארראנזשירט פון דעם

## פרויען פאראיין פון די פרץ שולען

אויף צוויי טעג

דינסטאג און מיטוואך אווענט דעם 14-טען און 15-טען יאנואר

## אין הויז פון דער פרץ-שולע

194 בעווערלי סטריט איינטריט 15 סענט

קויפט אייערע קויהלען פון

## יאנגעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בעסטע קויהלען מיט ראדזשערס פיקעט
געמוסט צו 120 יוניווערסיטי עווענו קאר. דאנדאס סטריט
יעצטיגער טעלעפאן קאלעדזש 376

## אמת'ע דיאמאנטען

מזומן אדער קרעדיט

זייט זיכער צו קויפען ביי אונז דיאמאנטען. מיר זענען די גרעסטע אימפארטירער פון דיאמאנטען. מיר האנדלען בלויז מיט דיאמאנטען און מיר גאראנטירען אייך איינצושפּארען ווייניגסטענס 20% אויף דעם וואס איהר קויפט. זייט זיכער צו זעהען אונזער גרויסען סטאק. מיר לאזען ארויס א ספּעציעלען דיסקאונט פון 10% פאר מזומן.

### דזשייקאב בראס

15 טאראנטא ארקייד
געגענאיבער טעמפּערענס סט

קלאוק מאכער יוניאן לאק. 14 א. ל. ג. וו.

## א ספּעשעל מיטינג פון לאק. 14

וועט געהאלטען ווערען פון דיעזען לאקאל

## פאר מאנטאג דער 6-טען יאנואר

8.30 אבענט אין 208 ספּעדיינא עוו.

אינסטאלייזשאן פון די ערשט ערוועהלטע בעאמטע און אנדערע פראגען וועלכע ווילען ארויפקומען אויפ'ן טאגעס ארדנונג.

### טוט אייער פליכט און קומט אין צייט

מיט ברודער גרוס עקזעק. לאק. 14

## ויקטארי באנדס גענומען פאר

ויקטארי באנדס גענומען פאר ספּאט קעש צו פולע פרייזען. אויך אלערליי בייניק־און פעקטארי רעסטס אויף טהייל אינצאהלונגען אויף באנקס.

## גוראפּסקי'ס

113 קווין סטריט וועסט.
5 ברענטשעס אין אנטאריא

## בעקאנטמאכונג

דער באלטימארער רבי איז פארבליבען אויף זונטאג אווענד פ׳ בא אין די מינסקער שוהל אין סט. ענדרא סטריט נומער 10 ער וועט דארטען זאגען תורה

דעם רבינ׳ס אבסניא איז אין 225 בעווערלי סט.

## צו אלע פּענטס מייקער

דער פּענטס מייקער קעמפּיין ענדיגט זיך היינטיגע וואך.

### שבת דעם 4-טען יאנואר 1919

מיט א באנקעט

נאך דיעזען אווענט וועט זיין איינטריט געלד פאר מעמבער 3 דאלאר פאר פרויען $1.50

## פאר א יאהריגע פלושענע קאוטס

ווערען געמאכט אז זיי זאלען אויסקוקען ניי ביי פארבען סטימען און קלינען זיי

## ל. ווהייט און סאנס

קלינערס און פארבערס

270 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן ארעליד 1279
פעקטארי 135 וויליאם סט. טעל ארעליד 2015

צו פארענטען פול דרעס סוטס, סילק העטס פאר חתונות און בעלער

## סוועטערס און זאקען

סטארקיפּערס און פעדלערס אויפמערקזאם.

קומט קויפען סטיילישע סוועטערס, סוועטער קאוטס און זאקען פאר פרויען, מענער און קינדער אין דזשאבלאטס. מיר האבען בלויז א קליינע צאל.

דאמיניאן ניטינג מילס, לימיטעד
3116 דאנדעס סט. וועסט
טעלעפאן דזש. 2609

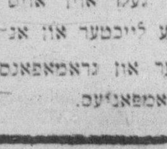
### הערפט דעם

# מושב זקנים

אפעלירט צו אלע גוטע הערציגע אידען פון טאראנטא. אז אויף אלע אייערע שמחות זאלען זיי נית פארגעסען די אומגליקליכע אלטע לייט פון מושב זקנים און דערפאר וועט זיי גאט נית פארגעסען און וועלען האבען גוטע צייטען און איבערלעבען זייערע יאהרען אין גליק אין אייערע היים.

דאנעישאנס קענען געשיקט ווערען אין 31 סיסעל סטריט און אין "אידישען זשורנאל". אלע דאנעישאנס וועלען פּובליצירט ווערען אין דיעזער צייטונג.

## קעש'ס



דזשועלערי סטאר

145½ קווין סטריט וועסט
טעל. אדעלייד 3588.

אזוי ווי איך האב א גרויסען סטאק דיאמאנטען רינגען, גאלד וואטשעס און טשיינס שעהנע לאוואליעס, מיט ספּעשיעל פרייזען. וויקטארי באנדס נעהמען מיר פאר געלד אויך אויסוואהל פון שעהנע לייכטער און אנדערע סילווערוער און גראמאפאנס פון די בעסטע קאמפאניעס.

# זייט געגריסט איהר ציוניסטישע דעלעגאטען

הערצליכע ווילקאמען
אייך
דעלעגאטען
צו דער
**טאראנטאר**
**גאולה קאנווענשאן**

**Dr. Turofsky**
347 Bathurst St.

---

To The Zionists
From Far and Near
YOU ARE WELCOME
**DeYOUNG'S**
CANADA'S LEADING MEN'S HABERDASHERS
70 Queen St. West
Near City Hall
65 Queen St. West
Both sides of the Street.
ESTABLISHED 11 YEARS.

---

**שלום עליכם**
**מלאכי השלום**
**שלוחי שלום**
**צו אונזער הייליגער ארבייט.**

זאל אונזער ארבייט גרייכען די הערליכקייט פון דער צייט

**B. Stone & Co.**
177 Peter Street

---

**טאוב און סמיט**
167 ספאדינא עוו.

באגריסען די דעלעגאטען צו דער 16טער

**גאולה**
**קאנווענשאן.**

---

זייט געגריסט ציוניסטישע דעלעגאטען

ערפאלג אין אייער ארבייט

**דזשי קאלער**
130 דאנדעס וו.

---

**פ. שולמאן**
**לאיער**
לאנדאן בילדינג

ווינשט ערפאלג די דעלעגאטען צו דער ציוניסטישער קאנווענשאן אייניגקייט אין אייערע רייהען

**ברוכים**
**ציונים**

---

סענעדע פוד באארד לייסענס
נומער 1365

**TERDIMAN'S**
**כשר ווארשט פעקטארי**

איהר בעקומט ביי אונז איטער די געשמאקסטע, פרישטע און בעסטע סאסעדזשעס, ווארשט, סאלאמא באסטראמא, צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.

טעלעפאנט איבעראל
טורדימאנ'ס כשר סאסעדזשעס
מיט'ן רויטען לייבעל
**266 פארלאמענט סטריט**
טעלעפאן מיין 909
ארדערס געליווערט איבעראל

---

פרידען צו אייך
.. ציוניסטישע דעלעגאטען ..
צו דער
**16-טער**
**גאולה קאנווענשאן**

**Dr. W. N. Winkler**
393 DUNDAS STREET WEST

---

**ברוכים תהיו בחורי הציונים**

**גליק און ערפאלג אין אייער ארבייט.**
**זייט געאייניגט.**

**DR. BRESLIN**
405 DUNDAS ST. WEST

---

**ברוכים הבאים**
**שלוחי הציונים**

מיינע הערצליכע וואונשען צו אייער ארבייט
זאל אייער ארבייט אונז ברענגען צו אונזער לאנד

**DR. ISAACSON**
583 Dundas St. West

---

## ברוכים הבאים

**ווילקאמען דעלעגאטען**
צו דער
**16-טער**
**קאנאדער**
**קאנווענשאן**

אין
טאראנטא

זאל אייער ארבייט געקרוינט ווערען מיט ערפאלג פירוד לבבות זאל ניט הערשען אין אייערע היימען

אונזער גרויסער אידעאל זאל ניט געשטערט ווערען פון פערזענליכע מאטיווען

שלום און אחדות, אייער וועג - ווייזער אין אלע אייערע האנדלונגען פאר דעם וואהל אמבעסטען פון־אונזער ווידערגעבורט אלס פאלק, אויף זיין אייגען לאנד — ארץ ישראל

בברכת ציון החדשה

**בני ציון**
**אסאסיאיישאן**
**טאראנטא**

# בריעף פון ציוניסטען צו ציוניסטען

הברים!

מען ערווארטעט, מיט רעכט, אז די פארשטעהענדע ציוניסטישע קאנווענשאן וועט זיין די עפּאכע - מאכענדע אין דער געשיכטע פון קענעדער ציוניזם. עפּאכע-מאכענד וועט עס זיין ניט נאר צוליעב דער גרויסער היסטארישער עראייגניס, וועלכע עס וועט פייערען, נאר אויך צוליעב דער נייער ריכטונג וועלכע איז ענדליך דאך אריינגעדרונגען אין אונזער באַוועגונג.

דאַ פיהרט זיך ניט קיין קאמף צווישען צוויי אדער מעהר פּערזענליכקייטען — קלארענס י. דע סאלא און א. פרימאן און זייערע אנהייגנער, ווייל ווי עס איז באוואוסט, איז מר. דע סאלא ניט קיין קאנדידאט פאר דעם אמט; ער גיט דעם פּלאץ אפּ צו מר. פרימאן, נאר דאַ ווערט געפיהרט א קאמף צווישען צוויי שטרעמונגען, צוויי פארשידענע לעבענס - אנשויאונגען, צוויי אין גרונט ענטגעגענזעצטע אויפפאסונגען פונ'ם אידישען לעבען אין דעם ציוניזם. אויף איין זייט שטעהען די מיטגליעדער פון דער יעצטיגער אדמיניסטראציאן — אן אדמיניסטראציאן וועלכע האלט די ממשלה אין איהרע הענט אונאונטערבראכען, שוין א צוויי יצעהנדליג יאהר, און באַרוהט נאָך אויף די זעלבע פּרינציפּען, ווענדעט אָן נאָך די זעלבע מיטעל (וועגען די מיטעל וועלען מיר פּילייכט רעדען אן אנדערש מאהל), און באהאלט נאָך דעם-זעלבען קוק אויפ'ן אידישען לעבען אי אין דער צייט ווען דער ציוניזם איז נאר וואס ענטשטאנען אין קענעדע. אויף דער אנדער זייט, ווידער, שטעהען אינגערע, מוטיגערע, איבערגעבענערע, ווייטזיכטיגערע מענשען וועלכע זייגען גאָהענט, איינג פארקניפּט מיט'ן אידישען לעבען.

עס איז ניט מיין אבזיכט צו גערויכען גוזמא'דיגע, שרייענדע עפּיטעטען, יעדעס ווארט איז קאלהר באטראכט און אויסגערעכענט — אויף איין זייט, דער נעגענזאץ צו מאדערנע טענדענצען און די אנטריבען פון פאָרשריט, אויף דער אנדערער זייט, מוטיגע קעמפער פאר דער אידישער ווידערגעבורט.

אין א לעטאַרגישען שלאף ליעגט די קענעדער ציוניסטישע באוועגונג שוין נאָהענט פון א פערטעל יאהרהונדערט. פון צייט צו צייט גיט איהר אימיצער א שטויס אין זייט, זי כאפּט זיך אויף, רייבט אויס די אויגען, און — שלאפט ווייטער איין. עראייגניסרייך איז דאס אידישע לעבען, אונענדליך גרויס זיינע מעגליכקייטען. די ציוניסטישע לייטונג זעהט ניט און הערט ניט, ווייל ניט זעהן און וויל ניט הערען. זי האט קיין אויג ניט פאר דאס נייע, דאס ווערענדע. עס ווערען געבארען געדאנקען, עס ענטשטעהן נייע באוועגונגען, וועלכע בעטען זיך כמעט אז מען זאָל זיי אויסנוצען צום גוטען פון אונזער אידעאל. אבער אונזערע פיהרער זוכען זיי ניט צו פארשטעהן, נייך, קענען זיי ניט באגרייפען, צו שוואך איז זייער קאפּ, צו באגרענצט זייער אויפפאסונגס קראפט.

און ווייטער די זעלבע מעטאָדען, און ווידער די זעלבע טאקטיק — אלטע מעטאָדען, אלטע טאקטיק, אלטע אנשויאונגען, איהר קומט אויף קאנווענשאנס און איהר פאהר אהיים מיט א ווידערגעפיהל, ווידער אמאל די זעלבע שטיק, און ווידער דער זעלבער האקוס - פּאקוס, דער זעלבער קוניץ מיט די נאמינייישאנס און דער זעלבער קוניץ מיט די עלעקשאנס, אז עס נעהמט אייך אן אן עקעל.

שוין אריבער צוואנציג יאהר ווי עס ליגט אויף אונז דאס געוויכט פון דער דאזיגער לייטונג. וואס איז מיט אונז? ליגען מיר אין בעצויבערטען שלאף און קענען זיך ניט לויז רייסען? צו זיינען מיר אזוי צוגעוואוינט צו דער פארלעצונג פון אונזערע הייליגסטע געפיהלען אז מיר האבען פארלוירען יעדע אמביציאן, יעדע ווידערשטעהונגס - קראפט? אדער באַזיצען אונזערע פיהרער ווירקליך אזא מאַגנעטישען כוח אז אונזער ווידערשטרעבען וואלט זיין אמזיסט?

די אידישע וועלט ברויזט מיט נייעם לעבען, נייער מוט, נייער קראפט, דאס מוזען מיר אויסנוצען צו דער פארייכערונג פון אונזער געדאנק, צו דער דערהויבונג פון אונזער אידעאל. אויף דעם זיינען די היינטיגע פיהרער אונפעהיג, צו קורצזיכטיג, צו שטארק דערווייטערט פונ'ם אידישען לעבען.

22 יאהר זוי עס עקזיסטירט שוין די יעצטיגע אדמיניסטראציאן — 22 אומפרוכטבארע יאהר אין דער געשיכטע פון קענעדער ציוניזם. פיעל צו ווייניג האבען זיי אין דער לאנגער צייט באוויזען, זייער עגזיסטענץ - בארעכטיגונג האבען זיי פארלארען. מיר מוזען האבען נייע, פרישע, לעבעדיגערע, ווייטזיכטיגערע וועג - ווייזער אלס אונזערע פארשטעהער.

זאלען זיי מאכען פלאץ פאר בעסערע. זיי האבען לאנג גענוג געדיענט. מיר באדארפען נייע און בעסערע כוחות. וואס זיי האבען אין 22 יאהר ניט אויפגעטאן, וועלען זיי זיכער ניט קענען אין איין טערמין פארריכטען, לאמיר איגנארירען, אלעס ניט באטראכטונגס ווערט, די דען, בקשה פון די פארטיידיגער פון דער אדמיניסטראציאן אז מיר זאלען זיי געבען כאטש נאך איין טערמין זייער ארבייט צו פארענדיגען. קאמופלאזש!

גענוג צייט האבען זיי שוין געהאט, 22 יאהר איז גענוג! גענוג!

זאל די אומפעהיגע אלטע אדמיניסטראציאן מאכען פלאץ פאר א פעהיגערע נייע אדמיניסטראציאן.

מיט ציונ'ס גרוס,
י. גאלדשטיק,
לאנדאן אנט.

---

זייט אונז געגריסט דעלעגאטען צו דער

## :: גאולה קאנווענשאן ::

זאלען אייערע באטראכטונגען און האנדלונגען אין דיעזען וויכטיגען מאמענט אריינברענגען מעהר לעבען אין אונזער הייליגער ארבייט און צוגרייטען דאס פאלק פאר אונזער לאנד.

נארדוי ציון קלאב
טאראנטא

---

הערצליכען ווילקאמען אייך דעלעגאטען
צו דער

## ... 16-טער קאנווענשאן ...

נגיס אין אייע א'ביים.

## א. ליפּסאן

109 לעקלער עוו. טאראנטא

---

# אן ענטפער דער אפאזיציע

פון לעאן גאלדמאן, טשערמאן פון דער ציוניסטישער ביורא.

די געגנער — עהרליכע און אומעהרליכע — פון די איצטיגע פיהרער פון דער ציוניסטישער פעדעראציע, ווייזען אן מיט א בעזונדערער פרייד:

— נאט, זעהט די אפּאזיציע, וואס איהר האט!

דאס זאל, לויט זייערע דייה, זיין דער בעוויז, אז די איצטיגע פעדעראציע - פיהרער טויגען נישט. א סימן, עס איז דא געגען זיי אן אפּאזיציע.

ווי געוועהנליך איז מען אין אזא פאל זעהר שטארק מגזם און פון אן אפּאזיציע, וואס צעהלט זיך אין צעהנדליגער — ווערט ביי די געגנער: טויזענדער. אמאל גאר — דאס פאלק...

קודם - כל וועגען אפּאזיציע אין אלגעמיין:

ווען אפּאזיציע זאל באווייזען, אז אן אינסטיטוציע, פערוואלטונג אדער אירגענד וועלכע פיהרערשאפט טויג נישט — דאן איז נישטא אויף דער וועלט קיין איין זאך, וואס זאל גוט זיין.

אין אלע פארלאמענטען פון אלע פארלאמענטארישע לענדער זיינען שטענדיג דא אפּאזיציעס געגען דער הערשענדער רעגירונג, אהן אונטערשיעד וואס פאר א רעגירונג עס איז.

צו יעדער פיהרערשאפט איז דא אן אפּאזיציע. יעדע פערוואלטונג האט געגנער.

אזוי איז עס געווען, אזוי איז עס איצט און אזוי וועט עס זיין, כל - זמן די וועלט וועט עקזיסטירען.

ווען מלאכים זאלען אראפּקומען אויף דר'ערד און איבערנעהמען די פיהרערשאפט פון וועלכער עס איז קערפערשאפט — וואלטען זיי אויך געהאט געגען זיך אן אפּאזיציע.

דאס איז זעהר נאטירליך. און גאנץ אפט — זעהר אפט — איז די אפּאזיציע די אונגערעכטע.

אלזא, איז די אפּאזיציע אויף קיין פאל קיין בעוויז נישט, אז די פיהרערשאפט, געגען וועלכער איהר געגנערשאפט איז געצילט, טויג נישט.

יעדער ווייס, אז זאגאר דר. הערצל, דער גרינדער פון פאליטישען ציוניזם, האט געהאט געגען זיך אן אפּאזיציע — און א גרויסע אפּאזיציע.

א סך פון די טענות געגען איהם זיינען געווען אזוי [illegible] טענות פון די געגנער פון דער קענעדער ציוניסטישער פעדעראציע, אז עס בעט זיך פשוט א פאראלעל.

„ער געהט נישט מיט דער צייט" — האבען מאנכע גע'טענה'עט געגען הערצלען — „ער באנוצט אבגעלעבטע מעטאדען, ווי אוידיענצען ביי געקרוינטע קעפּ ביים פּאפּסט א. ד. ג.

איצט זעהט מען, ווער עס איז נישט געגאנגען מיט דער צייט — הערצל אדער זיינע געגנער... איצט זעהט מען ווער עס האט בעסער פערשטאנען די לאגע און ווי קלוג און ווייטזיכטיג אונזער גרויסען פיהרער'ס פּאליטיק איז געווען.

הערען זיך טענות געגען די פיהרער פון דער קענעדער ציוניסטישער פעדעראציע:

זיי האלטען נישט מיט דער צייט, זיינען צוריק געשטאנען... מען דארף פרישע בלוט, פרישע כחות...

דאס זיינען די גרעסטע האוויצערס, מיט וועלכע די אפּאזיציע אטאקירט די פעדעראציע - פיהרער.

וואס זאגט דאס? גארנישט! דאס זיינען מאדערנע פראזען, צייט - מאטיווען אהן אן אינערליכען כאראקטער, אהן א נשמה.

ווען זיי ווערען אנגעווענדט געגען א צאריזם פון א ניקאלאי, געגען א יונקעריזם פון א ווילהעלם — זיינען זיי פערשטענדליך.

אנגעווענדט געגען א ציוניסטישער פעדעראציע — קלינגען זיי לעכערליך.

שטיצט זיך דען די פעדעראציע אויף בעוואפענטער מאכט?... און געהט דען נישט די פעדעראציע צום אלגעמיין - אידישען ציעל, וואס איז אנגעצייכענט דורך די פיהרער פון וועלטליכען ציוניזם און איינקלאנג מיט די לעצטע גרויסע געשעהענישען?

די קענעדער ציוניסטישע פעדעראציע פיהרט אן די הויפט - ציוניסטישע ארבייט אין קענעדע, אבער זי איז בלויז א רינגעלע אין דער קייט פון דער אלגעמיינער וועלטליכער ציוניסטישער ארגאניזאציע. ווען דאס דאזיגע רינגעלע זאל נישט מיטהאלטען מיט דער גאנצער גאלדענער ציוניסטישער קייט, וואלט זי פון זיך אליין ארויסגעפאלען.

אפּאזיציע איז שטענדיג גוט; ווען זי ברענגט פאר נייעסען ווערען זיי געפונען פאר נויטיג, ווערען זיי מיט פרייד אויפגענומען. עהרליכע קריטיק פון דער אפּאזיציע ווערט מיט דער געהעריגער אכטונג אויסגעהערט.

ווי געוועהנליך בעשטעהט יעדער אפּאזיציע פון נעמישטע עלעמענטען: ערנסטע קריטיקער; היציגע טעמפּעראמענטען, ביי וועלכע זייער געגנערשאפט איז דער רעזולטאט פון הייסע בלוט און נישט פון קלארער איבערלייגונג און — פון זעלבסטזיכטיגע לייט, וואס ווילען ארויסשטופען פון אויבענאן זייער אייגענע פערזאן.

טראכט זיך אריין אין די טענות געגען די פעדעראציע - פיהרער און — עס בלייבט גארנישט, אויסער דער הוילער פראזע.

גענוג! שרייט איינער אויס פון דער אפּאזיציע, נישט האבענדיג קיין לאגיש ארגומענטען — די איצטיגע פיהרער זיינען שוין גענוג צייט געווען אויף זייערע פּאסטען.

ווי קאמיש! גראד דאס וואלט דאך געדארפט ריידען צום גונסטען — און רעדט טאקע צום גונסטען — פון די איצטיגע פעדעראציע - פיהרער. מיט וועלכער מאכט דען, אויסער מיט דער מאכט פון צוטרויען, האבען זיך דיזע פיהרער אזוי לאנג געהאלטען?

און וואס פאר א פעראַטה וואלט עס פון דיזע פיהרער געווען, אז גראד איצט, ווען די שיף דארף פארזיכטיג אריינגעפיהרט ווערען אין האפען, זאלען זיי דעם רודער איבערגעבען צו אונערפאהרענע לייט!

יעדער בעל - שכל מוז איינזעהן דעם אומזין פון אזא מין פערלאנג.

יעדענפאלס — אפּאזיציע איז נישט קיין שרעקענס - ווארט, בפרט ווען זי איז אונבעדייטענד און שטיצט זיך אויף פּראוואקאציע, אין דער צייט, וואס די „רעגירונג" געגען וועלכער איהרע פיילען זיינען געציעלט, שטיצט זיך אויף דעם גרויסען צוטרויען פון דער גרויסער מאיאריטעט, האבענדיג א גלענצענדען רעקאָרד פון ארבייט.

נאר — חשבונות — זאלען איצט איבערגעלאזען ווערען. די בעריכטען וועגען דער טעטיגקייט פון דער קענעדער ציוניסטישער פעדעראציע, די סומען געלד וואס זיינען געזאמעלט געווארען, די ארגאניזאציאנס - ארבייט, וואס איז געטהאן געווארען; דאס אלעס וועט שוין גענוג קלאר ווערען פון די בעריכטען אויף דער קאנווענשאן.

וואס וועט דאן די אפּאזיציע זאגען? דאן וועלען דאך די טענות, אז די איצטיגע אדמיניסטראציע איז נישט דעמאקראטיש גענוג — מוזען [illegible] ווייל פאקטיש האט די פעדעראציע גערייכט די פאלקס מאסען אויף וויפיעל דאס איז מעגליך געווען אין דעם ריזיגען קענעדע, איבער וועלכען אונזערע אידען זיינען אזוי שרעקליך צעווארפען. קיין מיה און אנשטרענגונג איז פאר דעם נישט געשפּארט געווארען.

די טענות וועגען קאנגרעס און דעם דיסטריקט - פּלאן וועלען דאן אויך צופא קען ווי קארטען - שטיבלעך און פיעלע פ די עהרליכע געגנער אין דער אפּאזיצי וועלען זיך זיכער פערשעהמען ווי זיי הא בען דאס פריהער נישט בעגריפען און גע רעדט גלאט אין דער וועלט אריין. ז וועלען זיך דאן איבערצייגען, אז זיי ה בען געשטויסען וואסער, און די אל טענות געגען דער איצטיגער אדמיניסטראציע זיינען נישט מעהר ווי פראזעלא גיע, געשאפען פון דעם ווילען זיך טומלען.

---

קענעדעס גרעסטע און א ייינציגע איין פרייז אפּסטערז קליידער שאפּ 187 יאנג סטריט געגענאיבער די ט. איטאן קא. פארגעסט ניט דעם פלאץ אפען פון 8.30 אין דער פריה ביז 10 אוונט

## צו די דעלעגאטען פון דער זעכצענטער יעהרליכער ציוניסטישער קאנווענשאן

# ווילקאמען

מיר ווינשען אייך דאס בעסטע גליק וואס זיעג און פריידען קען נאר ברייגגען.

מיר לאדען אייך איין צו זעהען די גרעסטע צאהל איין פרייז קליידער וועלכעס איז ווען עס איז געוויזען געווארען אין קענעדע און אויב איהר דארפט האבען א נייעם סוט אדער אווערקאוט, זאלט איהר אויסנוצען די געלעגענהייט פון אייער זיין אין טאראנטא דורך באזוכען אונזער אפּסטערז קליידער שאפּ און שפּארען $10

### בלויז איין פרייז

**$19**

אלע קליידער
פארטיג
צו טראגען

מיר רעכענען ניט פאר קיין אלטערייששאן מיר קענען אייך געבען די בעסטע קליידער

ווייל — מיר האבען אן אייגענע קליידער פאבריק און פארקויפען דירעקט פון פאבריק צום קויפער. דער פּראפיט פונ'ם מיטעלמאן ווערט ניט אריינגערעכענט אין אונזער פּרייז

ווייל — מיר ספּעציאליזירען זיך און קאנצענטרירען בלויז אויף איין פּרייז.

ווייל — אונזערע סטארס זענען איינפאכע אויף א פארשטענדיגען און געשעפטס מעסיגען אופן און אפּסטערז וואו די רענט איז קליין.

ווייל — מיר קויפען [illegible]

ווייל [illegible] 181 באלדווין סט.

מ. סענעדראוויטש, 131 אגוסטא עוו.

[illegible] 82 עדווארד סט.

[illegible] צו ווערט. בעסטע פּראפיטען פון פארמיטלער. גרויסע אנבעלאנגט צו ווערט. בעסטע פראפיטען פון פארמיטלער, גרויסע באצאהלען, עס פרעהט אונז וואס מיר האבען די געלעגענהייט פארצולייגען פאר אייך קליידער וועלכע האבען קיינע אזעלכע אויסגאבען וועלכע זענען אריינגערעכענט אין דער פרייז.

און געדענקט איהר קענט באקומען פונקט דעם סטייל וועלכען איהר גליבט פון אינזער גרויסען אויסוואהל פון 1919 מאדעלען.

**FAMOUS UPSTAIRS CLOTHES SHOPS**
TORONTO STORE 187 YONGE ST.
OPPOSITE T. EATON Co., Ltd. OPEN EVERY EVENING.

---

## די לאיער פירמא פאקטאר און שולמאן

לאזט וויסען אלע קליענטען, פריינד און בעקאנטע דאס פון דעם ערשטען יאנואר, 1919, וועט זייער אפיס זיך געפינען אין דעם לומסדען בילדינג. אדעלייד סט. איסט. קארנער יאנג. אין סוויטע 303, אנשטאט דעם יעצטיגען פלאץ אין 299 קווין סטריט. ביטע נעהמט אין אכט דעם נייעם אדרעס:

FACTOR & SHULMAN
303 Lumsden Bldg.
Adel. St. East. Cor. Yonge Street

---

## חזן קאפּלאנס

שיפס קאנטאר

איז דער פּלייס וואו איהר קענט בעקומען אלע סארטען אינשורענס פון די שטאר סטע קאמפּאניעס און די וויקטאר וויקט לאס מיט רעקארדס בעקומט איהר

**אין חזן קאפּלאנס שיפס קאנטא**

297 קווין סט. טעלעפאן אדעלייד 39

מוהלשאפט און סידור קדושין נעהמ איך אן מיט די בעסטע צופריעדענהיי ווי אימער.

---

## אויב איהר וועט אמאהל דארפען קרעדיט

אין א באנק אדער אנדערשוואו וועט, דער פאקט דאס איהר האט אפּגעשפּארט א היבשע סומע אייך אלע מאל העלפען.

די מעלה צו קאנען בסדר שפּארען באווייזט אזא מין כאראקטער וואס פארדינט קרעדיט.

באשליסט, איצט, לאזט אונז העלפען אייך שפּארען, פּראצענט ווערט געצאהלט יעדע זעקס חדשים.

| | |
|---|---|
| אפּגעצאהלט קאפּיט. | $6.500.000 |
| רעזערוו פאנד | $12.000.000 |
| רעזוארסעס | $130.000.000 |

## די בענק אף נאווא סקאשיא

ברענטשעס
קווין און מיקאל סטריט, ה. ל. טנמאז מענעדזשער
ספּעדיינא און דאנדעס סט. א. וו. הורלסמאז עקטינג מענעדזשער

---

# די העלדען פון
# → ירושלים ←

## א היסטארישער ראמאן

פון דניאל מארדאוצעוו

הויבט זיך אן דרוקען אין

# „אידישען זשורנאל"

זונטאג דעם 19-טען יאנואר

**M. MILLER**

of

**Miller Mfg. Co.**

44 York Street

## זייט געגריסט ·
## איהר דעלעגאטען

ווען די עהרע איז צוגעטיילט געווארען צו זיין די פארטרעטער פון די קענעדער ציוניסטען איין אויף וועמען עס איז אויסגעפאלען צו האנדלען אין אזא ערנסטען מאמענט איבער די [illegible]

## מיר באגריסען אייך ווארעם און דריקען אויס א הערצליכען ווילקאמען צו אייך.

שליסט זיך איין אין דער קאפעראציע

## אגודת אחוה „טור מלכא“

וו. סינגער, סעק. 827 קעדזשו סטריט מאנטרעאל

ביז דינסטאג 7־טען יאנואר אין פרינץ דזשארדזש האטעל

רום 57

איך דער אונטערצייכענטער וויל זיך איינשרייבען אין אייער געזעלשאפט און איך בין בערייט צו אונטערשרייבען א אפליקיישאן וואס איהר וועט מיר שיקען.

נאמען . . . . . . . . . . . .

אדרעס . . . . . . . . . . . .

**די ראיעל פלאמבינג און היטינג קא.**

מיר מאכען נייע פלאמבינג און מיר פיקסען אלטע, צופרידענהייט גאראנטירט. אפיס 493 קווין סט. וועסט, טעלעפאן עדלייד 5277.

**אברהם קאהען**
בארריםטערס
נאטארי פאבליק קאמישיאנערס
א. א. וו.
Sun Life Building
60 Victoria Street
Main 2684
אברהם קאהען נארט 267
סעמיועל קאהען דזשאנקשאן 1545

## דעם לעזערס ווינקעל

ווערטהער הער רעדאקטאר!

אין אייער עדיטאריעל יאנואר דעם 2־טען מאכט איהר אויפמערקזאם אויף די קאמפס מעטאדען פון די 2 ציוניסטישע פראקציעס. איך וועל צו געבען אז ביז יעצט איז אייער צייטונג געווען אומפארטייאיש אויסער וואס עס האט זיך געהערט א סימפאטישער טאן אין אייערע באריכטען פאר דער אפאזיציע. איך האב קיין איינווענדונג דערצו. איך בין מיט דער מיינונג אז יעדער האט דאס דאס רעכט צו זיין אין סימפאטיע. אפילו א צייטונגס רעפארטער פון אומפארטייאישע באריכטען. נור אין דעם באטרעפענדען עדיטאריעל געהט איהר שוין אוועק פון אייער פרינצפ און האנדעלט פארטייאאיש, לויט מיין מיינונג איז עס דערפאר ווייל איהר זייט א מאמין לכל דבר. די רייד פון דער אפאזיציע איז ביי אייך תורת משה. מען זאל האבען אמאל געפרעגט ביי א שטאטס מאן: וואס איז צו טון אום אויסצומיידען א מלחמה? זיין ענטפער זאל זיין: הענגט אויף א האלבען דוצענד רעדאקטארען וועט איהר האבען שלום. איך האף אז די עצה וועט זיין אומנוטיג אין דעם סכסוך צווישען די 2 ציוניסטישע פראקציעס.

אייער באמערקונג אז מען דראהעט די אפאזיציע מיט קלעפ און סקאנדאלען אויב די לעצטע וועט וואגען עפנען דעם קאנווענשאן איז שוא ושקר, דער ציוניסטישער אידעאל איז ביי אונז צו הייליג [illegible]ם מיר זאלען דארפען באנוצען אזעלכע [illegible]דער אירגענד אנדערע שמוציגע מיטלען. דער אמת איז איך האב אויס גע־דריקט א מיינונג וועגען דער פערזאן צו וועלכער עס איז אנפערטרויט די עפענונג פון קאנווענשאן: „אז עס איז א געפאהר אין דער צייט פון זיין עפענונג איינצונוצען די געלעגענהייט צו מאכען באליידיגענדע בעמערקונגען געגען דע סאלא

מעגליך אז מיין פאנטאזיע האט מיך צוליעב פערזענליכען האס' צו ווייט פארפיהרט, ווייל מאנכע פון דער אפאזיציע דראהען אונז מיט סקאנדאלען ביים קאנווענשאן, און מיר וועלכע זיינען פעראנטווארטליך פאר דער קאנווענשאן אראנזשמענט זיינען דערפאר פאראינטערעסירט אז אלעס זאל צו געהן לויט עס פאסט פאר דער יעצטיגער גאולה קאנווענשאן.

אייער ווייטערע באמערקונג: קען מען אנרופען אן אידען קאמף ווען [illegible]רען פאר [illegible] הארצים קומען ארוים און שמוצען די ציוניסטישע אינטעלעגענץ מיט אזעלכע נעמען ווי „סקאונקס''. איך בין איינשטימיג אז עס איז עם הארציש זיך צו באנוצען מיט אזעלכע נעמען. דער טיטל עם הארץ בעלאנגט דוקא צו דער אפאזיציע ווייל זיי האבען זיך באנוצט מיט דעם שמוציגען נאמען און דער צווייטער האט איהם געענטפערט: פארדאמטער ליגנער, און דאס האט דוקא פאסירט אין די גאר הויכע פענסטער פון דער אפאזיציע.

אייער ווייטערע באמערקונג: פיהרט אן עהרליכען אידע קאמף א. אז. וו. ענדיגענדיג אז די שולדיגע וועלען אוועק געזעצט ווערען אויף דער באשולדיגונגס באנק.

ניין, די ניי געבאקענע קאנווענשאן ציוניסטען וועלען דאן געפינען ווערען שולדיג פאר וועלען שטערען די איינינקייט וועלכע האט עקזיסטירט אין דער ציוניסטישער באוועגונג פאר די לעצטע 20 יאהר. איך אפעליער צו אייך אינ'ם נאמען פון אונזער הייליגען אידעאל אז אזוי ווי אין דער פארגאנגענהייט זאלט איהר אויך אין דער צוקונפט האנדלען אומפארטייאיש געגען ביידע צדדים און אלעס וועט זיך האפענטליך ענדיגען צו דער צופריעדענהייט פאר אלע, ווייל איך האב גענוג אורזאכען אין דעם צו גלויבען, פון דער צייט וואס די אפאזיציע איז ארויס אין דער עפענטליכקייט האבען מיר טעגליך געהאט פערשידענע דיסקוסיעס מיט די היציגע און אויך מעסיגע פון דער אפאזיציע. מיר האבען זיך פארשטאנען און מיר רעספעקטירען איינער דעם צווייטען טראץ דעם וואס מיר זיינען ניט איינפערשטאנען אין געוויס פראגען.

מיט ציונס גרוס

ס. ה. סאלאמאן.

---

# זעקס טויזענט

## זעקס טויזענד אידען וועלען קומען

## דינסטאג אווענט דעם 28-טען יאנואר 1919

## אין מאסעי האל הערטז

# יאסעלע ראזענבלאט

וועלכען עס איז געלונגען נאך שווערער מיה די

## בני יעקב בענעוועלענט סאסייעטי

צו באקומען פאר בלויז איין אווענט

## סטוארט ראז

דער וועלט בארימטער פיאניסט וועלכער קומט ספעציעל פון ניויארק פאר דיזען אווענט, וועט איהם באגלייטען.

אויך וועט אין דעם קאנצערט אנטהייל נעהמען דער יונגער קינסטלער פידעל שפילער

## מעקס פליישמאן

## בילעטען צו באקומען

| | |
|---|---|
| באלטער בראדער | 193 קווין וועסט. |
| מ. טשאמפלאן | 456 בלואר וועסט. |
| נ. קאפלאן | 362 קאלעדזש סטריט |
| ה. קאהן | 361 קווין וועסט |
| ה. פאל | 329 באטהורסט סט. |
| גאלדבערג | 205 ספעדיינא עוו. |

## האט עס אין זינען

---

## א געזעלשאפטליכע קיך

(פעטראגראדער בילדלעך.)

פארהאן אין פעטראגראד אידישע געזעלשאפטליכקייט איז עהנליך אויף פעטראגראדער פריהלינג: אין דער פריה, ווינטער בייטאג זומער, אדער פערקעהרט.

איינע פון אזעלכע אנשטאלטען איז די אידישע „געזעלשאפטליכע'' קיך, וואס איז נעגרינדעט געווארען פאריגען פסח אין ספאסקי ראיאן, אויף יעקאטערינהאפער פראספעקט נומער 6.

דער אנהויב איז געווען ווי אלע מאל אין אזוינע פעלען: א גרופע אידישע געזעלשאפטליכע טוער האט געעפענט א אידישע געזעלשאפטליכע קיך מיט דער הילף פון ספאסקי ערנעהרונגס-אופראווע, כדי צו שפייזען די אידישע ניט רייכע בעפעלקערונג מיט פרישע, געזונטע און ניט קיין טייערע מיטאגען. דאס ציעל גאנץ סימפאטיש און די מיטלען — די אייגענע, וואס ביי אלע געזעלשאפטליכע קיכען, וואס די ערנעהער - אופר. האט די לעצטע צייט געעפענט אין די מאות. זי, די אופראווע, שטעלט צו אין די דאזיגע קיכען פראדוקטען אויף ביליגע פרייזען, [illegible] איין אכטעל ברויט אויף יעדען עסער אויסער זיין ברויט-נארמע, וואס ער בעקומט אויף זיין קארטע.

איז טאקע פון אנהויב די קיך אוועקגאנגען גוט. די מיטאגען זענען געווען בערך גאנץ ביליגע. און זעטיגע, אזוי אז א ניט פערמעגליכער מענש, אן ארבייטער, א אינטעליגענטער פראלעטאריער וכדומה האט געקאנט פאר 3—4 רובעל אבעסען א מיטאג און אויסטרינקען נאך א גלאז טיי דערצו. די ארגאניזאטארען און די בעדינענדע האבען זיך בעציגען צום עולם עסער גאנץ העפליך און גאסט פריינדליך; די קיך האט דערום באלד געקראגען א גוטען שם ביי דער אידישער בעפעלקערונג פון ספאסקי, קאלאמענער, נארוער, קאזאנער און אנד. ראיאנען און די צאהל בעזוכער איז גיך געוואקסען.

נאר דא קומט דער „ויהי'' און וואו ויהי איז א צרה. מיט דער צייט האבען די מעלות פון דער קיך איינע נאך דער אנדערער זיך אויסגעוועבט.

איינינע קליינע אילוסטראציעס: תחלת האט פארציע פיש געקאסט 2 רובעל 50 קאפ. איצט קאסט די זעלבע פיש (די פארציע איז קלענער ווי פריהער) 3 רובעל 50 קאפ. פארוואס? אפשר איז פיש טייערער געווען? ניין, פונקט פערקעהרט די לעצטע פאר וואכען קאסטען פיש ביליגער.

ברויט גיט די ערנעהרונגס אופראווע ארויס איין אכטעל אויף א מענשען, דער כזית אבער, וואס מ'גיט ארויס אין קיך האלט קוים א זעכצעהנטעל, אדם איבעריגע ברויט געהט משמעות אויפ'ן בופעט, וואו מען פערקויפט פוטערברויטען, ס'הייסט א זכר אויף ברויט מיט א בלעטעלע ספק פרישען קעז צוגעדעקט — פרייז 45 קאפ.

אגב, וועגען דעם בופעט, דאס איז ניט זעהר קיין רייכער בופעט, חוץ פוטערברויטען, און חוץ אמאל גרינע אוגערקעס און לימאנאד (וואס קיינער קויפט ניט). איז דארט גאר ניטא.

מיט וואס ערקלעהרט זיך אט די אלע ,,געזעלשאפטליכע'' פאראנדקעס? מיט איין זאך: תכלית. די גרינדער פון קיך האבען אפנים פערגעסען, [illegible] דאס ציעל איהרער איז געבען ביליגע, יידישע מיטאגען פאר ניט [illegible] מענשען, און קיין שום רוחים דארפען דערביי ניט זיין. זיי ווילען תכלית, ווילען בעשאפען א פאנד, האבען א רייכע קיך און איבער דעם ליידען די בעזוכער פון דער קיך.

ס'איז נויטיג דערמאהנען די פערוואלטער פון קיך, אז זי איז א געזעלשאפטליכע אנשטאלט, וועלכע דארף קיין אנדערע תכליתים ניט, ווי בלויז צו געבען די בעזוכער ביליגע און זעטיגע מיטאגען.

אין דער איצטיגער הונגער־צייט איז עס דער בעסטער און צוועקמעסיגסטער תכלית.

(פעט. טאגעבלאט.)

**Mr. Samuel Kroneck Co.**
**AMERICAN HAT CO.**
49 Bathurst St.

ווינשען די דעלעגאטען פון דער

# 16-טער
# ציוניסטישער
# קאנווענשאן

דאס גאט זאל זיי העלפען, אז זיי זאלען אלעס דורכפיהרען לטובת עמניו וארצנו

בואכם לשלום

## ווילקאמען דעלעגאטען

אין דער הייליגער צייט צו דער הייליגער ארבייט

דעם גרעסטען ערפאלג אין אייער אונטערנעהמונג

## ס. סאלאמאן

64 דיארסא סטריט

# די ציוניסטען פון טאראנטא

דעלעגאטען זאלען נעהמען
אין אכט

אז דער זונטאגדיגער פרידמארגען וועט פארנעמען זיי־
רען מיט איבערקוקען די קרעדענשעלס אין פרינס
דזשארדזש האטעל קארנער יארק און קינג סטריט, טא־
ראנטא.

די ערעפענונג פון דער קאנווענשאן וועט פארקומען

זונטאג נאכמיטאג
2 א זייגער

אין ערלען טהעאטער

קארנער ריטשמאנד און וויקטאריא סטריט.

געבען זייער הארציגען ברוכים הבאים

צו די

דעלעגאטען

פון די אנדערע שטעדט

וועלכע קומען צו דער

16-טער

ציוניסטישער

קאנווענשאן

פון קענעדע

אינווי׳טיישאנס

פאר רעזערווירטע פלעצער צו דער ערעפנונג
קען מען באקומען ביי מר סטאן 77 פיטער סט.

זונטאג נאכט 8 אזייגער

וועט שטאטפינדען א

מאסענפערזאמלונג

— אין —

מעסי האל

קארנער וויקטאריא און שוטער סטריט.

די זיצונגען פון דער קאנווענשאן וועלען אנהאלטען
מאנטאג און דינסטאג אין פרינס דזשארדזש האטעל.

פאר מאנטאג נאכט זענען אלע דעלעגאטען איינגעלאדען

...צום באנקעט...

אין מאסאניק טעמפעל

קארנער יאנג סטריט און דאווענפארט ראוד

פראמינענטע רעדער פון די פאראייניגטע שטאטען
און קענדע וועלען אדרעסירען די קאנווענשאן.

גליק וואונש צו דער קאנווענשאן

מיר ווינשען אז די דאזיגע קאנווענשאן זאל זיין
אן ערפאלג. די קענעדער אידען וועלען צוטראגען זייער
חלק צוריק איפצובויען דאס לאנד פון אונזערע אבות.

מ. פוללער און זיהן
67 בעי סטריט

ברכה אגודת המזרחי
לועידה הציונית

ברגשי חבת אחים לדעה נאמר ברכת „בואכם לשלום” לצירי ציון המשתתפים בועידה הציונית.

הלואי ויתלכדו כל הצירים לאיש אחד לעבוד לטובת בנין ארצנו והצלת קניני עמנו ירושת הדורות שעברו, ובראשם נשיא הציונים, עסקן הלאומי הרצוי בישראל ואבר בעמים, האציל מר. ק. דע סולא נר״ו.

יוסף באבעניק, יו״ר
בן ציון נתנזון מזכירים
אלחנן וויינגארטען

א הערצליכער ווילקאמען אייך דעלעגאטען צו דער

16-טער ציוניסטישער גאולה

קאנווענשאן

מיר זיינען שטאלץ אויף דעם כבוד וואס
איהר האט אונז צוגעטיילט צו טון אזא הייליגע
ארבייט ביי אונז

The EATON COAL CO.

איטאן קאהל קא.

352 קווין סט. וועסט טעל. עדלייד 2696

די ניסענבוים עלעקטריק ווייערינג
און פיקטשורס קאנטראקטינג

קאנטראקטס ווערען אנגענומען אין אלערליי ווייערינג, אין אלטע ווי נייע הייזער, סטארס און פעקטארים. מיר גיבען ספעציעלע אטענשאן אויף אלעקטריק מעקעניקעל ריפייר, אלעס ווערט געמאכט מיט די בעסטע קאנדי־שאנס.

מיין מאטא איז צופריעדענהייט.
יעדער טעלעפאן קאל ווערט גלייך אטענדעט.
טעלעפאנירט מיין 6367 פאר

ס. ניסענבוים 240 קווין סט. איסט

זיסמאן קאפלאן
וויאלין ווירטואז

לעהרער אין דער קענעדיען אקעדעמי אף מוזיק און אויך פריוואט לעסאנס ווערען געגעבען אין סטודיא.

184 פאלמערסטאן עוו

טעלעפאן קאלעדזש 2814, אדער קאלעדזש 1843.

זייגערס רינגען דיימאנדס

אין אלעס וואס איהר פארלאנגט אין דער דזשועלרי ליין קריגט איהר ביי

איזידאר שאט
האלסייל און ריטייל דזשועלער
(לעבען ספעדיינג) פון 407 קווין סט. וועסט.

ספעשעל פרייזען אויף 14 קערעט גאלדענע זייגערס און משיינס, אלע קארטען וואלטהעם מאוומענטס אי־מער אין סטאק צופריעדענהייט גאראנטירט.

I. SHOOT 407 QUEEN W.
Phone Adelaide 3390

ווילקאמען ווילקאמען

ציוניסטישע

דעלעגאטען

צו אונזער

16-טער ציניסטישער
גאולה קאנווענשאן

שלום און אחדות אין אונזער ארבייט פאר דעם
הייליגען צוועק אין דעם גרויסען מאמענט

C. H. SALOMON

201 Beverley St.

## לעזט דעם „אידישען זשורנאל“